



Universidad Austral de Chile  
Facultad de Filosofía y Humanidades  
Escuela de Lenguaje y Comunicación  
Seminario de Titulación  
ENME 299

Profesora patrocinante:  
Ana Traverso M.  
Profesora encargada:  
Isabel Larrea O.

# **Actos de nominación en la poesía del sur de Chile**

Tesina para optar al título de  
Profesor de Lenguaje y Comunicación y  
al grado de Licenciado en Educación

ROBERTO CASANOVA SEGUEL  
MARCELO ZUMELZU MARTÍNEZ

Valdivia –Chile  
2006

## Índice

1.	Introducción.....	4
1. 1.	Espacios de divulgación de la poesía del sur de Chile.....	8
2.	Antecedentes de la conformación de la poesía del sur de Chile.....	11
2. 1.	<i>TRILCE</i> : antecedente de la poesía emergente del sur de Chile.....	12
3.	Los autores del corpus de trabajo.....	16
4.	Los actos de nominación.....	22
4. 1.	Actos de nominación en algunas de las antologías de poetas del sur de Chile.....	22
4. 1. 1.	<i>Las Plumas del Colibrí...</i> , diáspora y regreso, dos momentos de la poesía en Concepción, una sola poesía.....	22
4. 1. 2.	<i>Poetas Actuales del Sur de Chile</i> .....	27

4. 1. 3.	<i>Zonas de emergencia</i> .....	30
4. 2.	Entrevistas: actos de nominación en metatextos.....	33
4. 2. 1	<i>Héroes Civiles y Santos Laicos. Palabra y Periferia: Trece</i> <i>Entrevistas a Escritores del Sur de Chile</i> .....	34
4. 2. 1.	La voz de los entrevistados.....	37
5.	Clasificaciones: inclusión de la poesía del sur de Chile en el panorama nacional de la poesía. Actos de nominación en artículos académicos.....	40
5. 1.	“Poesía chilena de la última década. 1977-1987“.....	41
5. 2.	“Neruda y nosotros los adolescentes de 1973 (Poesía chilena de las provincias del sur)”.....	44
6.	Conclusiones.....	46
7.	Bibliografía.....	52
8.	Anexos.....	56

## 1. Introducción

Con la creación de las universidades regionales, se generaron las instancias necesarias para la aparición de una serie de grupos literarios que comenzaron a desarrollar su trabajo escritural desde provincia. Es aquí donde surgen *TRILCE* en Valdivia, y *Arúspice* en Concepción, con los cuales se comenzaría a configurar el panorama poético del sur de Chile.

Debido a esto se considera que, en términos generacionales y de producción poética desde provincia, los antecedentes de la poesía del sur de Chile se encontrarían en las obras de autores que desarrollaron su trabajo bajo la tutela de estas agrupaciones literarias. Pero realmente es a partir de ciertas publicaciones como, *Karra Maw'n* (1984) de Clemente Riedemann, y *Noche de agua* (1986) de Sergio Mansilla, que se comienza a redibujar el panorama de la poesía del sur, generándose una serie de instancias en donde se discute sobre las particularidades que poseen las producciones de esta zona, como también las implicancias y dificultades que conlleva publicar desde provincia. Ahora bien, es a finales de la década del '80 y comienzos del '90, donde encontraremos una mayor cantidad de reflexiones acerca del tema, ya sea en textos antológicos, encuentros literarios o revistas de divulgación, en los cuales se pretende delimitar este fenómeno, a partir de criterios geográficos, generacionales, temáticos y culturales. Son estos los espacios en que se habla, discute y propone la poesía del sur de Chile, convirtiéndose también en el lugar donde se van a configurar las distintas

nominaciones que surgen respecto a las obras y autores que participan de este panorama literario tan particular.

Es importante estudiar los “actos de nominación” de la poesía del sur de Chile, ya que a través de éstos, podemos ver los diferentes procesos que permitieron consolidar a esta zona como un espacio de producción literaria que posee características diferentes a los existentes en el resto del país.

Entendemos por “actos de nominación” el hecho de que en los discursos analizados la acción más recurrente es “nominar”, “nombrar”, “bautizar” y con ello, las consecuentes búsquedas de un origen: dar a conocer los “precursores” o padres de esta nueva tendencia o movimiento; así como también son importantes y frecuentes los actos de “clasificación”, “ordenación”, cuando el discurso pretende además de “nominar”, ubicar a este nuevo fenómeno en un contexto más amplio: la poesía nacional<sup>1</sup>.

Es por ello que en este trabajo estudiaremos la manera en que se “nomina” a la “poesía del sur de Chile”, concentrándonos en el análisis de cómo opera el discurso en esta “creación”, “invención”, “fundación”, “bautizo” de la poesía del sur de Chile. Creemos que hay varias estrategias:

- 1) la búsqueda de un origen: necesidad de identificar grupos o tendencias

---

<sup>1</sup> Entendemos desde las teorías pragmáticas que “el *discurso* es obviamente una forma de acción (...) Es sobre todo una actividad humana controlada, intencional y con un propósito: por lo general no hablamos, escribimos, leemos o escuchamos de modo accidental o tan sólo para ejercitar nuestras cuerdas vocales o manos (...). Lo mismo es verdad para muchos de los actos de nivel superior que realizamos mediante el habla o la escritura: afirmar o preguntar algo, acusar a alguien, prometer algo, evitar dar una respuesta, contar una historia, defendernos a nosotros mismos, ser corteses o persuadir a un auditorio están entre muchas cosas que “hacemos con palabras” y que usualmente realizamos más o menos intencionadamente y con un propósito determinado. Estas acciones pueden tener propiedades muy diferentes, pero todas son *actos comunicativos*” (Van Dijk 2000: 29-30)

- literarias que la preceden y explican su nacimiento;
- 2) la identificación de autores y legitimación de su obra a través de la publicación de antologías y de la organización y realización de encuentros poéticos;
  - 3) la ubicación de esta poesía en un espacio geográfico determinado;
  - 4) la clasificación y ordenamiento de esta “nueva poesía” a través de las “nominaciones académicas”.

Por todo lo dicho anteriormente, creemos que es importante analizar el contexto y las circunstancias en que se producen dichos “actos comunicativos” y, por cierto, dar cuenta de quiénes son aquellos que participan de este fenómeno “bautismal”.

Es interesante observar que al interior de este amplio “sistema literario” (Cfr. Lotman 1996: 21-42), que correspondería a la “poesía del sur de Chile”, surgen diversos “subsistemas” que reciben otras “nominaciones” -desde criterios geográficos, generacionales, temáticos, estilísticos, estéticos- tales como “de la diáspora”, “del regreso”, “actuales”, “emergentes”, “etnoculturales” y “patagónicos”, entre otras.

Para la realización de este análisis, nuestro corpus de trabajo se compone de tres antologías, una muestra de entrevistas de poetas del sur, además de dos artículos académicos. Previo a su descripción, nos interesa señalar que hemos seleccionado estos textos principalmente por dos razones: 1) abarcan distintos momentos históricos de la poesía del sur de Chile y 2) han tenido una interesante recepción crítica.

*Las Plumas del Colibrí. Quince años de poesía en Concepción (1973-1988)*, publicada en 1989 por María Nieves Alonso, Juan Carlos Mestre, Gilberto Triviños y Mario Rodríguez. Luego identificamos las diferentes nominaciones realizadas por Oscar Galindo y David Miralles, en *Poetas Actuales. Antología Crítica*, publicada en 1993, finalizamos el análisis de las antologías con *Zonas de emergencia. Poesía – Crítica*, editada por Bernardo Colipán y Jorge Velásquez en el año 1994, trabajo en el que se incluyeron estudios sobre el concepto de “emergente”, sobre las promociones que comienzan a hacer su aparición a comienzos de la década del '90, finalizando con una revisión historiográfica de los principales grupos literarios y talleres que han pasado por la ciudad de Valdivia. Estos estudios estuvieron a cargo de Bernardo Colipán, Oscar Galindo y Yanko González.

Como señalábamos anteriormente también incluimos el texto de entrevistas *Héroes Civiles y Santos Laicos. Palabra y Periferia: Trece Entrevistas a Escritores del Sur de Chile*, publicado en 1999 por Yanko González, el que analizaremos, fundamentalmente, a partir de su carácter metatextual. Este texto está compuesto, primero, por una serie de notas preliminares realizadas por el autor, donde aclara ciertos antecedentes de su trabajo, como también, su posición respecto a los temas que posteriormente trata en las entrevistas. Luego recoge las opiniones de trece de los escritores más representativos del sur de Chile, pertenecientes a diferentes generaciones de poetas que han formado parte del panorama literario de la zona.

Por último seleccionamos dos artículos académicos, principalmente porque

en ellos se estudia y clasifica a la poesía del sur de Chile, en términos de sistematización dentro del panorama nacional de la poesía chilena. El primero lleva por nombre “Poesía chilena de la última década. 1977-1987”, editado en 1989 por la *Revista Chilena de Literatura* N° 33, cuyo autor es Iván Carrasco; el segundo artículo se llama “Neruda y nosotros los adolescentes de 1973 (Poesía chilena de las provincias del sur)”, escrito por Sergio Mansilla y publicado en el año 1997 en la revista *Alpha* N° 13 de la Universidad de los Lagos.

En todos estos discursos textuales se ha debatido y reflexionado desde distintos puntos de vista (académicos, poéticos, críticos, entre otros) respecto de nuestro objeto de estudio. Sin embargo, existen otros espacios de divulgación a través de los cuales, la poesía del sur de Chile se ha proyectado, no sólo a nivel local y regional, sino que también en instancias nacionales.

### **1. 1. Espacios de divulgación de la poesía del sur de Chile**

Reconocemos dos espacios que privilegian la difusión de la poesía del sur de Chile. El primero de ellos corresponde a las revistas de divulgación y creación literaria. Identificamos en este grupo a publicaciones como *Paginadura. Revista de crítica y literatura*, de la que se publicaron dos números, uno en 1989 y el otro 1994, y cuyos editores fueron O. Galindo y D. Miralles. Entre sus colaboradores se encontraban académicos, especialmente de la Universidad Austral de Chile.

El primer número de esta publicación se encuentra dedicado por completo a la literatura producida en el sur de Chile, lugar que se planteaba como significativo

y complejo, y como tal, hasta esa fecha, no había sido objeto de difusión ni de crítica apropiada.

La línea editorial de *Paginadura...*, opta por la difusión de productos literarios, al tiempo que propicia el debate crítico sobre los mismos.

Otro ejemplo es *Pluvial. Revista de literatura y humanidades*, publicación que surgió en Valdivia dirigida por el poeta Jorge Torres, y de la que se editaron dos números (2000, 2001). En el prólogo de su primera edición, se advierte el sur de Chile como un lugar en el que la producción literaria es una actividad destacada por sobre otras iniciativas de carácter artístico, y que básicamente se viene desarrollando desde el año 1975 en adelante. No obstante, se postula que la literatura de esta zona ya ha conseguido la “atención del ámbito cultural, político y administrativo nacional” (2000: 1).

*Pluvial...* se propone la consolidación de este espacio cultural, sin que por ello se caiga en un sesgo provincianista, puesto que desde la región es posible no sólo juzgar y criticar las producciones artísticas propias, sino también las nacionales e internacionales.

En el contexto que hemos señalado, la revista *Caballo de Proa* es una de las publicaciones de más data en el sur de Chile, ya que se ha mantenido desde 1981, siendo desde entonces dirigida por el escritor valdiviano Pedro Jara.

Un aspecto peculiar de esta publicación es su marcado carácter regionalista, teniendo como epicentro específico la ciudad de Valdivia. En esta revista se deja entrever un sur de Chile que lucha constantemente por la descentralización de los recursos destinados a la cultura, hecho que afectaría en

cierto modo a la literatura producida en el sur. *Caballo de Proa* es, en alguna medida, un estandarte de lucha de la actividad cultural desarrollada independientemente del centro del país, situándose desde la dialéctica centro-periferia.

Un segundo espacio en el que la poesía del sur de Chile se ha dado a conocer y ha sido debatida, lo constituyen los encuentros literarios. Importantes han sido, por ejemplo, el Primer y Segundo “Encuentro Nacional de Poesía Joven”, organizados por el grupo *TRILCE* en la ciudad de Valdivia, en los años 1965 y 1967. En ellos, ya se hablaba de “poesía joven” y de “promoción emergente”, y se congregaban escritores como: Oscar Hahn, Gonzalo Millán, Floridor Pérez, Jaime Quezada; además de los poetas de *TRILCE*: Waldo Rojas, Carlos Cortínez, Omar Lara, Federico Schopf, Enrique Valdés.

Numerosas instancias de este tipo les sucederían. Una de ellas fue el “Encuentro Nacional Poesía al Sur”, realizado en el año 1992 y organizado por el “Colectivo Domingo 7”, integrado por Yanko González, Ivonne Valenzuela, Patricia Ottone, Viviana Méndez y Víctor González. Nuevamente se habló de “poetas emergentes”, y se congregó a casi la totalidad de los poetas locales, a los que se sumaron otros provenientes de Santiago.

Al año siguiente Bernardo Colipán y Jorge Velásquez, ambos poetas del sur de Chile, organizan el “Primer Encuentro Regional de Poesía Joven”, realizado en la ciudad de Osorno. En dicha instancia participaron poetas, cuyas edades fluctuaban entre los 13 y 27 años, radicados en su mayoría en las ciudades de Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Chiloé, y que se encontraban en pleno proceso

de formación poética. A propósito de ello se habló nuevamente de “poetas emergentes” y se editó la antología poética *Zonas de emergencia. Poesía - Crítica*, que incluía dos estudios sobre poesía del sur de Chile

Como veremos a continuación, los autores y críticos (Yanko González, Iván Carrasco, Bernardo Colipán, entre otros) que se reúnen en estos espacios, donde se reflexiona y discute sobre la poesía del sur de Chile, han reconocido como principales antecedentes de ésta, al trabajo realizado por los grupos literarios *TRILCE* de Valdivia y *Arúspice* de Concepción.

## **2. Antecedentes de la conformación de la poesía del sur de Chile**

Yanko González señala en *Héroes Civiles y Santos Laicos...* que, “en el sur de Chile la elaboración de un circuito formal con miras a fijarse en el campo literario data de la década de los ‘60” (1999: 6). Según él hubo dos antecedentes que fueron claves para la construcción de este circuito:

(...) primero la constitución o reciclaje de nuevas ‘industrias’ productoras de literatos (mayoritariamente poetas), vale decir, las universidades nacientes en provincia o las llamadas ‘sedes universitarias’, medianamente seculares de la educación eclesiástica y las elites ilustradas. Segundo, los escritores, hijos de estas universidades (1999: 6).

Dentro del contexto señalado anteriormente, González destaca el rol que cumplieron las universidades regionales, particularmente la de Concepción y la Austral de Valdivia, que según él:

(...) tenían uno de los roles más sentidos –hoy- para modular, formar aglutinar, expandir y catapultar el ejercicio y la obra literaria de los autores que se asentaban en las regiones. De modo que estas instituciones, durante un lapso relativamente breve (1960-1970), operaron como un peso equilibrador en el apoyo, la circulación y distribución de la palabra regional (poética fundamentalmente) en la escucha sociocultural del país. Fueron precisamente las moduladoras de la incipiente descentralización y desconcentración de la producción literaria que Santiago, como centro, mantenía hegemónicamente (1999: 7).

Bajo estas condiciones fue posible el surgimiento de importantes grupos literarios como *Tebaida* en Arica, *Arúspice* en Concepción y *TRILCE* en Valdivia, que durante las décadas del '60 y comienzos del '70, fueron los principales exponentes del incipiente equilibrio en la pluralidad y legitimidad literaria que habían emprendido las universidades regionales, y que posteriormente se vio colapsado con el golpe de Estado de 1973.

## **2. 1. *TRILCE*: antecedente de la poesía emergente del sur de Chile**

*TRILCE* nace bajo el alero de la Universidad Austral de Chile en el año 1964, fundado por cuatro alumnos de dicha casa de estudios: Omar Lara, Enrique Valdés, Luis Zaror y Eduardo Hunter, además del profesor Carlos Cortínez. Éstos, con la ayuda de otros integrantes que se fueron sumando con el paso de los años,

lograron proyectarse y mantener una vigencia cercana a los diez años en el panorama literario de la época, viendo interrumpido su fructífero trabajo, con el golpe de Estado de 1973. A pesar de ello alcanzaron un gran reconocimiento a nivel nacional, como Carrasco y González señalan en *Poesía Universitaria...*:

(...) *TRILCE* es el más destacado de los grupos literarios que activaron y revitalizaron la poesía chilena a partir de mediados de la década de los sesenta (...), fue un fenómeno complejo, ya que constituyó una actividad provinciana que se proyectó a nivel nacional e internacional (2000:10).

Desde Valdivia, sus miembros organizaron encuentros de poesía, editaron una revista y mantuvieron una actividad literaria y editorial propia, “contribuyendo, a debilitar la centralidad de Santiago en la institución literaria chilena” (Carrasco y González 2000: 10), y dando espacio a una promoción poetas jóvenes (que más tarde pasarían a formar parte de la generación del ‘60) que, según Colipán en *Zonas de emergencia...*, “lograron integrar la provincia al debate cultural monopolizado desde y por la capital” (1994: 133).

Es importante señalar que de “Poesía Joven” y de “Promoción Emergente” se viene hablando desde los encuentros de poesía organizados por el grupo *TRILCE*, en 1965 y 1967, como señala Ricardo Yamal, en *La Poesía Chilena Actual...* (1988). Esta nominación es importante, ya que es un fenómeno que se dará constantemente con el paso de los años, en encuentros, antologías, artículos académicos y revistas de carácter literario, donde se utilizarán nuevamente estos términos para referirse, como señala Soledad Bianchi: “a poetas de nueva

hornada, de recambio, de nueva generación indistintamente” (1990: 39).

Para Colipán (1994: 133) y Carrasco y González (2000: 10), *TRILCE* sería el primer antecedente, o intento de poetas de provincia, por figurar en el panorama literario nacional. Si bien *TRILCE* tenía un carácter más “universalista”, como deja ver el mismo Omar Lara al señalar que:

(...) *TRILCE* fue capaz de mantener en circulación, durante varios años, una revista de alta calidad, en la cual se paseaban los más prestigiosos poetas nacionales y latinoamericanos. Si aquello lo hacía ser un grupo institucionalmente fuerte, fueron los encuentros nacionales de poesía los que lo fijaron definitivamente en el panorama de la literatura nacional y latinoamericana de ese entonces (en González 1999: 21)

Con ésto *TRILCE* logró, consciente o inconscientemente, cierta descentralización de la literatura, en especial de la poesía, y más importante aún, como señala Enrique Valdés: “fue capaz de generar en el medio provinciano y austral el nacimiento de algunas obras escasas, pero de real valor artístico y literario” (en González 1999: 221).

Ahora bien, los “poetas emergentes trilceanos” se van a diferenciar de los que surgirían posteriormente, ya que ésta no fue una generación de ruptura, sino que de continuidad, intención que estaría vinculada, como señalara Grínor Rojo en una ponencia sobre poesía chilena de los últimos veinte años, “al propósito de alcanzar un rápido reconocimiento en la institucionalidad literaria del país” (en Colipán y Velásquez 1994: 149). Estas rupturas son las que deberían caracterizar a los nuevos grupos, como señaló Galindo, en su discurso inaugural del Primer

encuentro regional de poesía joven, realizado en Osorno en 1993.

Antecedentes de la poesía del sur de Chile, reconocidos ahora, en la antología *Las plumas del Colibrí...*, son: los encuentros de poesía organizados por *TRILCE* en 1965 y 1967 en la ciudad de Valdivia, la publicación de *Treinta años de poesía en Concepción* de Jaime Giordano en el año 1965, antecedentes que “a lo mejor la pequeña historia de este tiempo va a recordar” (1989: 12). De esta forma la poesía del sur, específicamente la desarrollada en Concepción, aparece conectada con una tradición literaria de no más de treinta años, pero que a pesar de ello ha realizado un importante trabajo en el contexto de la lírica nacional. Además, aparecen aquí dos ciudades importantes para el desarrollo y mantención de esta tradición: Concepción y Valdivia.

Otros antecedentes necesarios al referirse a la poesía del sur de Chile se pueden encontrar en *La Poesía Chilena Actual (1960-1984) y la crítica*<sup>2</sup>, editado en 1988 en la ciudad de Concepción. En él, Ricardo Yamal caracteriza como “poesía joven” la obra de poetas que en 1980 tenían 40 años de edad como máximo, delimitando bajo esta nominación la poesía que comienza en los años sesenta (específicamente alrededor de agrupaciones como *TRILCE* y *Arúspice*) y la que surge bajo el gobierno militar. Sin embargo, bajo este criterio no incluye a figuras de la generación poética chilena del cincuenta, como Lihn, Arteche, Barquero, Teillier, entre otros (1988: 11).

Para Javier Campos, el hecho que comienza a hacer visible el desarrollo de

---

<sup>2</sup> El texto que a que hacemos mención es una recopilación de estudios de la poesía y la crítica del periodo 1960-1984. Su contenido se encuentra dividido en dos secciones, articuladas por el golpe de estado de 1973.

esta promoción de “poetas jóvenes” es la publicación de *Esta rosa negra*, libro de Óscar Hahn editado en el año 1961 (en Yamal 1989: 19). Promoción que ha sido caracterizada por la crítica como aquellos poetas que nacen entre 1935 y 1950; publican a partir del 61; su actividad poética se desarrolla a través de grupos y revistas (*Arúspice*, *TRILCE*, *Tebaida*) y “cuyas apariciones se concentran en cuatro encuentros nacionales de la Poesía Joven (1965, 1967, 1971 y 1972)” (19). Mientras que por otra parte, Jaime Concha señala: “si fechas hubiera que dar, sería posible fijar en 1965 el surgimiento de la nueva poesía chilena” (en Yamal 1989: 75).

Según esto, TRILCE no sólo se constituiría como un antecedente para la poesía del sur de Chile, sino que además, y junto a las otras agrupaciones del '60 son el principal referente de la denominada “Nueva poesía chilena” por Jaime Concha.

### **3. Los autores del corpus de trabajo**

En este apartado, daremos cuenta quiénes son los autores que han publicado los textos correspondientes a nuestro corpus de trabajo. Mencionaremos lo más relevante de su trayectoria bibliográfica, su participación e influencia en el desarrollo y construcción del panorama literario y cultural del sur de Chile, como también algunos datos biográficos. De esta forma, pretendemos

ilustrar aquellos antecedentes que los avalan como agentes legitimadores del circuito de producción literaria al que pertenecen.

Los autores de los textos que analizamos son: María Nieves Alonso, Juan Carlos Mestre, Mario Rodríguez y Gilberto Triviños por *Las Plumas del Colibrí. Quince años de poesía en Concepción (1973-1988)*; Óscar Galindo y David Miralles, por *Poetas Actuales de Sur de Chile. Antología Crítica*, Bernardo Colipán y Jorge Velásquez por *Zonas de emergencia. Poesía –Crítica*, Yanko González por *Héroes Civiles y Santos Laicos. Palabra y Periferia. Trece Entrevistas a Escritores del Sur de Chile*.

En general, los autores mencionados participaron y contribuyeron de distintas maneras a la conformación de la tradición literaria del sur de Chile. Así lo acreditan una serie de textos antológicos de poesía, en los que han colaborado de distintas formas: principalmente a través de la edición de ellos; pero también en la elaboración de prólogos y estudios, la realización de encuentros de poesía y recitales, la creación de sellos editoriales y también la participación en agrupaciones y talleres donde la literatura y otras expresiones artísticas son la principal preocupación.

Por otro lado, la mayoría de estos autores ha realizado estudios de carácter literario, los que son publicados en revistas especializadas nacionales y también en algunos medios extranjeros. Cuentan a su haber con publicaciones individuales en formato de libro, vinculadas temáticamente con el ámbito de la literatura (habitualmente poesía) y de la sociología literaria. Además, la mayoría de ellos ha transitado por agrupaciones literarias o colectivos culturales, surgidos con

posterioridad a 1970.

Es también significativo que la mayor parte de los aludidos se han formado académicamente en las universidades del sur del país; Colipán y Velásquez realizaron sus estudios en la Universidad de Los Lagos; los autores de *Las Plumas del Colibrí...*, salvo Juan Carlos Mestre, estudiaron o se encuentran ejerciendo como docentes en la Universidad de Concepción; el resto de los autores se ha visto vinculado, de una forma u otra, a la Universidad Austral de Chile, específicamente a la Facultad de Filosofía y Humanidades, ya sea como alumnos, docentes o administrativos.

Los autores de *Las Plumas de Colibrí...*, han realizado un intenso trabajo analizando la poesía chilena de los años '70 y '80, abarcando incluso poesía hispanoamericana. El centro de su quehacer literario se encuentra radicado en Concepción, con excepción de Juan Carlos Mestre, poeta y artista visual español, que colaboró con esta antología durante su paso por Chile. María Nieves Alonso, Gilberto Triviños y Mario Rodríguez -actualmente profesores de la Universidad de Concepción-, han realizado diversos trabajos en conjunto, entre los que destacan *Cuatro poetas chilenos (Gonzalo Rojas, Floridor Pérez, Omar Lara, Jaime Quezada)* publicado en 1992, el artículo "La emergencia penquista. Poesía en Concepción 1965-1973", publicado en 1990 en *Revista Chilena de Literatura*, N° 36, y la investigación "La nueva poesía en Concepción (1989-1990)" financiada por FONDECYT.

Respecto de *Poetas Actuales...*, podemos señalar que sus autores son reconocidos en el sur de Chile por la importante gestión editorial desarrollada a

través de Paginadura Ediciones dedicada, principalmente, a la publicación de poesía. Óscar Galindo integró el Taller Literario *Aumen* de Castro, siendo además uno de los fundadores del Grupo Literario *Índice*, agrupación que desarrolló una intensa actividad poética y de crítica literaria. Codirigió la revista *Paginadura...* y estuvo a cargo del taller literario realizado en el Instituto Alemán de la ciudad de Valdivia, desde donde se proyectaron poetas como Antonia Torres y Andrés Anwandter. En la actualidad, Galindo aún se encuentra vinculado a la Universidad Austral de Chile, y como académico su línea de investigación ha dejado de lado el tema del sur de Chile, orientándose hacia el estudio de la poesía nacional e hispanoamericana. Durante algunos años este poeta y profesor fue un aporte significativo al panorama literario del sur de Chile, a través de su participación y dirección en talleres literarios, su labor editorial y crítica, la publicación de textos como *Poetas Actuales del Sur de Chile. Antología-Crítica* (1993), o de su inclusión en las antologías *Quince poetas desde el agua-lluvia* (1993) de José Teiguel, y *Poesía Universitaria en Valdivia. Antología* (2000) de Carrasco y González.

Por su parte, David Miralles ha realizado trabajos de crítica literaria, aunque dentro del sur de Chile es reconocido como poeta y gestor editorial. Se formó en la Universidad Austral de Chile, participó en los talleres culturales *Matra* e *Índice* y codirigió la revista *Paginadura...* y la editorial del mismo nombre. Coautor de *Poetas Actuales del Sur de Chile: Antología-Crítica* (1993), ha sido antologado en *Quince poetas desde el agua-lluvia* (1993), de José Teiguel, y en *Poesía Universitaria en Valdivia. Antología* (2000). Es destacable su participación en las agrupaciones culturales mencionadas, ambas gestoras de actividad poética y

cultural en la zona. Además es importante el trabajo de promoción y autogestión que ha realizado a través de Paginadura Ediciones. Según estos antecedentes, quizá sea Miralles uno de los escritores que menos ha teorizado respecto del fenómeno cultural del sur de Chile, ha pesar de haber participado en dos colectivos y de haber producido tres libros de poesía.

Bernardo Colipán y Jorge Velásquez eran estudiantes de la Universidad de Los Lagos durante 1993, año en que organizaron el “Primer Encuentro Regional de Poesía Joven”, realizado en Osorno. A propósito de esta reunión editaron *Zonas de emergencia...*, antología publicada en el año 1994 en la cual se incluyeron, catalogándose de esta manera como “poetas emergentes”. Colipán participó en los talleres literarios *Vínculos*, *Arion* y *Cronopios*, sus poemas han sido publicados en la revista *Pluma y Pincel* y en la antología *Desde Los Lagos, antología de poesía joven* (1993).

Jorge Velásquez participó en los talleres *Aumen* de Castro y *Arion* de Osorno, y sólo había sido antologado en los libros *Antología diez años de talleres literarios Región de Los Lagos 1979-1988*, *Quince poetas desde el agua-lluvia* (1993) y *Desde Los Lagos, antología de poesía joven* (1993).

Las antologías no son un territorio desconocido y menos inexplorado por Yanko González. Como antropólogo ha desarrollado importantes trabajos en el ámbito de la sociología de la institución literaria, principalmente en la conformación y puesta en escena de una discusión seria en torno a la literatura del sur de Chile. Una muestra de ello es su libro *Héroes Civiles y Santos Laicos. Palabra y Periferia. Trece Entrevistas a Escritores del Sur de Chile* (1999), en el que se

recogen las opiniones y posicionamientos de distintos escritores, poetas y narradores de Concepción a Chiloé, en torno a este fenómeno.

Igualmente, ha sido importante dentro de las investigaciones desarrolladas por González, la recolección de antecedentes en torno a la conformación de una historicidad de la trayectoria literaria en el sur de Chile, su trabajo “Ritos de paso. Joven poesía emergente: sur de Chile y otros horizontes” publicado en *Zonas de emergencia...* es un ejemplo de ello, puesto que en él se analiza la constitución de una serie de agrupaciones en la ciudad de Valdivia a partir de 1964.

La singularidad del trabajo realizado por González radica en la insistente difusión de la poesía de la Décima región, especialmente porque en cada uno de los talleres de poesía comunales en los que ha participado, ya sea como coordinador o colaborador, se han editado textos antológicos: *Poemas del domingo 7. Antología de poesía joven valdiviana*, *Desde los Lagos, antología de poesía joven*, *Jóvenes poetas de La Unión*, son ejemplos que corroboran esta afirmación.

## **4. Actos de nominación**

### **4. 1. Actos de nominación en algunas de las antologías de poetas del sur de Chile**

#### **4. 1. 1. *Las Plumas del Colibrí...*, diáspora y regreso, dos momentos de la poesía en Concepción, una sola poesía.**

Diversos son los antecedentes recopilados que dan cuenta de una intención por caracterizar la poesía escrita en el sur de Chile. Entre ellos, podemos sintetizar algunos modos generales de aproximaciones, que dependerán de los criterios utilizados por los autores para restringir el concepto. Uno de los más comunes es el criterio geográfico, en que la poesía del sur de Chile, o quienes la escriben deben, necesariamente, situarse dentro de límites territoriales propuestos por los autores: “poetas desde Chiloé a Concepción” (Galindo y Miralles 1993: 2). Otra forma de acotar es mediante criterios culturales, no obstante la utilización de un criterio geográfico, adquieren mayor relevancia aspectos que diferencian un espacio cultural de otro: “hablamos de autores del sur de Chile en cuanto participan de un universo cultural que se encuentra localizado en estos márgenes, signados por un substrato indígena (...), un substrato cultural mestizo, étnicamente activo” (González 1999: 4).

Para delimitar se utilizan también criterios temáticos, un ejemplo es la

antología *Las Plumas del Colibrí...*, que corresponde a una muestra y estudio de la poesía de aquellos autores que, durante quince años (1973 a 1988), reconocen como un referente temático a la ciudad de Concepción. Este trabajo da cuenta de aquellos sucesos que afectaron a la poesía en un espacio literario determinado y de cómo se desarrolló ésta a partir del golpe de estado de 1973, particularmente dando cuenta de procesos de redefinición y refundación poética en el espacio penquista.

La inclusión/exclusión de autores no dice relación con criterios geográficos ni generacionales, más bien se trata de antologar a aquellos escritores que den cuenta de un espacio poético determinado, en otras palabras, se intenta congregar una heterogeneidad de voces “que parecen deberse más a una ‘variedad de estilos individualizados’ que a diferencias generacionales, geográficas o estéticas” (1989: 61).

Aunque los autores de *Las Plumas del Colibrí...* no dan relevancia a criterios generacionales ni geográficos, podemos apreciar que para efectos de la ordenación del texto sí se identifican dos momentos esenciales. El primero corresponde a “La diáspora”, periodo en que la poesía caracteriza al espacio penquista como “un monstruo húmedo y sombrío que devora ilusiones y proyectos de vida” (1989: 13), con una “fisonomía degradada, perversa, casi maldita con que el espacio penquista emerge en la conciencia de sus poetas” (1989: 16). Algunos de los textos incluidos aquí pertenecen a los siguientes poetas: Jaime Giordano, Gonzalo Rojas, Omar Lara, Ramón Riquelme, entre otros.

Otro autor que reconoce a esta generación de la “diáspora” es Yanko

González. Para él, un caso especial es el que representa Alexis Figueroa, al que considera como un puente entre las generaciones de la “diáspora” y la de “la poesía chilena joven emergida a finales del ‘80” (1999: 41). Aquí, claramente el autor de *Héroes Civiles...* da cuenta de dos promociones que fueron reconocidas con anterioridad en *Las Plumas del Colibrí...* (1989). Al respecto, Figueroa señala que otros críticos (Jaime Lizama y Jesús Sepúlveda), ya han expuesto la misma idea, es decir, su reconocimiento como un poeta perteneciente a dos generaciones.

El segundo momento se denomina “El regreso”, cuya lírica se caracteriza por “reestablecer en la ciudad húmeda la continuidad de la poesía” (1989: 56) utilizando para ello diversas estrategias discursivas, como por ejemplo la ficcionalización de los hablantes. Los autores cuya poesía entra en esta clasificación son Nicolás Miquea, Tomás Harris, Carlos Decap, Raúl Barrientos, Gonzalo Millán, Mario Milanca, Arinda Ojeda entre otros.

Sin duda, este texto es trascendente como soporte crítico y de difusión de aquella poesía que forma parte del sur de Chile, ya que se encarga de reunir la lírica de un espacio literario determinado, Concepción, y porque encuentra eco en otros textos que aparecerán posteriormente; el primero en el año 1993, que argumentará sus objetivos con los mismos principios que se plantean para el trabajo desarrollado en *Las Plumas del Colibrí...*:

(...) La abundante producción poética registrable en Concepción en los últimos años permite formular la hipótesis de la existencia de una poesía que se inscribe en el contexto lírico nacional con

una importancia y características esenciales (...). En esta línea nuestro propósito de antologar la poesía en Concepción de los últimos quince años significa completar el mapa de la lírica nacional más reciente (1989: 11-12).

Posteriormente, en el año 1999 Yanko González lo reconoce como uno de los antecedentes críticos importantes dentro de la iniciativa que pretendía “atender e ilustrar (...) la proliferación de escritores y el reconocimiento de sus obras” (1999: 3) dentro de la expresión cultural sur de Chile.

Uno de los aspectos importantes de esta antología radica en la conexión que realiza entre la actualidad poética en la ciudad aludida (entendida en 1989, año de publicación del texto) con aquellos que pudieran ser sus antecedentes. Estos se encontrarían en la generación que desarrolló su trabajo a partir de los años 60 hasta 1973 aproximadamente. Las nominaciones para este grupo son diversas: durante los años sesenta “generación emergente”, en relación a la generación del 50, o llamada también, con posterioridad al golpe de estado, “generación diezmada”, “violentada”, “dispersa”.

Entre las formas comunes de aparición de esta poesía de los años sesenta se destacan y valoran diversos hechos. Uno de ellos correspondería al trabajo desarrollado por los talleres y grupos literarios como *TRILCE* y *Arúspice*, cuyos lazos de alcance nacional mostrarían que “la nueva poesía chilena se inicia más allá de Santiago, en Valdivia y Concepción” (1989: 12).

Luego del quiebre que significó el golpe de Estado de 1973, el primer intento de “regreso” o reaparición de la poesía estaría constituido por la edición de revistas literarias. Entre éstas, *Envés* y *Vértice* son las primeras en aparecer en la

escena penquista, ambas ligadas a la Universidad de Concepción, y cuyo mérito principal será marcar la “continuidad de la poesía interrumpida por el silencio, el miedo y la diáspora” (1989: 56). Luego, en 1980 y 1983, aparecerían *Postdata* y *Etcétera* respectivamente, ambas en la misma línea de las revistas mencionadas en un comienzo, y con un rasgo claramente definido: “la inclusión de poetas de dentro y de fuera de Chile, del Sur y del Norte” (1989: 58), lo que se constituye en una de las particularidades de estos poetas del “regreso”.

Otras características de estos poetas son, en primer lugar, el congregarse en torno a estas publicaciones y, en segundo lugar, intentar atender la diversidad de discursos a través de estas mismas revistas; por ejemplo, *Postdata* en 1983 publicaba poesía feminista. De esta forma, para los autores la poesía de Concepción se encontraría protagonizada por “los poetas de adentro y los de fuera (...), los poetas que se integran en grupos (...) y los que se separan de ellos, los poetas experimentalistas y los no experimentalistas, los poetas herméticos y los transparentes (1989: 66).

No obstante, y a pesar de esta variedad de voces escriturales, no encontramos otras formas de denominación para este grupo de poetas que surge en el marco del gobierno militar. Sólo es posible mencionar una cita a Luis Bocaz, quien en el año 1984 en su artículo titulado “Reflexiones acerca de la poesía chilena contemporánea: notas para una lectura ideológica” caracteriza a estos poetas como actuales: “la tan proclamada “devaluación del yo lírico” como rasgo de la poética de los 50, se prolonga con más claridad en los poetas actuales” (en Alonso et. al., 1989: 93).

Como vemos, estos quince años de poesía en Concepción se encuentran caracterizados, nominados y estudiados en torno a un eje central, el que se encuentra constituido por el inicio de la dictadura militar en Chile. Este hecho influyó de diversas formas en la literatura: “Los sucesos de 1973 historizaron no sólo la escritura poética, sino también sus múltiples posibilidades de lectura” (1989: 29). No encontraremos en este texto una referencia explícita a la lírica del sur de Chile, sino a la poesía en Concepción entendida en el contexto nacional, por lo que la aparición de ésta no tiene que ver con criterios geográficos, sino con espacios poéticos entendidos en un panorama general de la poesía de nuestro país.

#### **4. 1. 2. *Poetas Actuales del Sur de Chile. Antología-Crítica***

Desde el título de *Poetas Actuales...* apreciamos la aparición de una poesía en el sur de Chile en términos de actualidad<sup>3</sup>. Cabe preguntarse entonces qué correspondería a lo actual en este espacio geográfico. Para responder esta interrogante, los autores indican que uno de los criterios de inclusión de esta antología es congregar a aquellos poetas post golpe de Estado: “nos interesa dar cuenta de aquellos poetas que surgen con posterioridad al año 1973, que comienzan a publicar alrededor de 1975 y cuya producción está todavía en curso”

---

<sup>3</sup> Esta antología no es el primer intento de legitimar la poesía del sur de Chile de parte de O. Galindo. Ya en el año 1989 encontramos un artículo publicado en *Paginadura. Revista de crítica y literatura*, titulado “Literatura y realidad: notas sobre la poesía chilena actual”, en que poetas del sur de Chile como C. Trujillo, J. Torres, S. Mansilla, C. Riedemann, R. Muñoz, entre otros, son estudiados como parte de un fenómeno literario a nivel nacional.

(1993: 2). De esta manera Galindo y Miralles nos presentan una muestra de la tradición poética en el sur de Chile, que correspondería a la que ellos denominan “poetas actuales”. No obstante, quienes no se encuentran considerados bajo el criterio de actualidad en la lírica del sur, son los poetas de la generación del ‘60, ello básicamente por no desarrollar en este espacio cultural su trabajo literario luego del golpe militar.

Uno de los criterios principales radicaría entonces en producir sus obras desde este espacio, el sur de Chile, delimitado por los autores de la siguiente manera: “poetas desde Chiloé a Concepción, dado que en esta zona se ha configurado un espacio literario y cultural de real interés” (1993: 2). Decimos esto, porque si analizamos dicho periodo de producción literaria, existen autores que publican desde el exilio (Lara, Höefler, entre otros) pero que no son antologados por Miralles y Galindo por no participar de este criterio delimitado por los autores.

Los poetas actuales serán aquellos que desarrollan su trabajo escritural y participan de la construcción de este espacio de producción literaria propuesto por los antologadores. Estos son: Juan Pablo Riveros, Mario Contreras Vega, Jorge Torres Ulloa, Carlos Alberto Trujillo, Elicura Chihuailaf, Clemente Riedemann, Maha Vial, Tomás Harris, Alexis Figueroa, David Miralles, Sergio Mansilla, Rosabetty Muñoz, Oscar Galindo y Leonel Lienlaf.

El otro criterio que prima fuertemente en la configuración de esta antología es el generacional, puesto que como hemos visto, no son antologados poetas de la denominada “generación diezmada” o del ‘60, debido a una iniciativa por ocupar la escena literaria del sur de Chile a comienzos de la década de los noventa. Otro

intento de irrupción en el mismo periodo es la publicación, en el año 1994, de *Zonas de emergencia. Poesía – Crítica*, editado por Bernardo Colipán y Jorge Velásquez.

En la configuración del espacio cultural propuesto en *Poetas Actuales...*, no sólo es relevante la producción de textos poéticos significativos de los autores antologados, sino también otros hechos en los que se puede ver representada la poesía del sur de manera autónoma. Así, la autogestión de sellos literarios, la formación de grupos y talleres, la realización de encuentros, entre otros, son instancias en que la poesía emerge, se discute y se proyecta hacia el país. Son todos estos acontecimientos, los que al actuar en conjunto, nos indicarían que la lírica del sur de Chile se desarrolla en un espacio heterogéneo, en cuanto a voces e instancias de difusión, y que por lo mismo se encontraría para los autores de la antología en un estado de vigencia y actualidad.

El escribir desde la noción de sur de Chile planteada en este texto involucra, al menos, un aspecto ineludible: suscribirse al lugar geográfico propuesto por los autores (Chiloé a Concepción), en términos de desarrollar el trabajo literario en esta zona. Esto implica que se vaya configurando un espacio cultural complejo, en el que autores, críticos y textos poéticos participan de un mismo circuito literario, construyéndolo y legitimándolo, pero siempre con la intención de ampliar la lectura del panorama literario nacional, es decir, insertarse en él.

#### **4. 1. 3.        *Zonas de emergencia. Poesía - Crítica***

Este texto surge a partir del “Primer Encuentro Regional de Poesía Joven”, realizado en Osorno en octubre de 1993. Es por ello que los poetas antologados en *Zonas de emergencia...*, son la muestra más representativa de la totalidad de escritores que participaron en esta reunión.

Se consideraron para esta antología los trabajos de aquellos poetas que, de acuerdo a Colipán y Velásquez, presentaron un proyecto escritural más definido, ya que a diferencia de los otros autores que participaron en el encuentro, tenían poemas que habían sido publicados en antologías, revistas y folletos editados en la región desde principios de los años ‘90. Estos son: Mario García, Marcelo Paredes, Jaime Huenún, Harry Vollmer, Bernardo Colipán, Víctor González, Ivonne Valenzuela, Yanko González y Jorge Velásquez, los cuales habían desarrollado su trabajo, hasta la fecha de publicación del texto en cuestión, en el espacio geográfico comprendido entre Valdivia y Chiloé.

Fue en este encuentro donde se catalogó como “poetas emergentes” a una serie de autores cuyas edades fluctuaban entre los 20 y 30 años, que comenzaban a aparecer en el panorama literario del sur de Chile de la época, situación que luego es recogida y profundizada en los estudios críticos incluidos en esta antología.

Colipán distingue la promoción de poetas nominados “emergentes” de la promoción anterior, la de los “poetas actuales” antologados por Galindo y Miralles, señalando en su estudio “La poesía joven del sur de Chile. Notas para una

arqueología precoz”, que hay un conjunto de jóvenes poetas en “estado de emergencia” (en Colipán y Velásquez 1994: 134), que han publicado desde principios de los años ‘90 principalmente en *Palabra inaugural* (1991), *Poemas del domingo 7...* (1992), y *Desde Los Lagos...* (1993), pero que “han configurado sus prácticas poéticas en un escenario literario en donde existe de manera consolidada una promoción de escritores que comienzan a publicar con posterioridad a 1973” (en Colipán y Velásquez 1994: 133). Por lo tanto es visible, si no el acto de nominación, el acto de reconocimiento de Colipán por una promoción inmediatamente anterior a la que identifica en *Zonas de emergencia: la de los “poetas actuales”* (1994: 135).

Respecto al mismo tema, un año antes, Galindo y Miralles reconocían la existencia de estos nuevos poetas señalando: “no hemos incluido promociones de poetas recientemente emergidos en este panorama y que desarrollan su trabajo en forma individual o en diversos talleres o agrupaciones literarias, por su carácter todavía incipiente” (1993: 3).

Colipán reconoce, tanto en los “poetas actuales”, como en el conjunto de poetas jóvenes que identifica como “emergentes”, “claves de continuidad, ruptura y diversidad (...)”, en este sentido señala que “en partes constitutivas de los discursos desarrollados por los poetas jóvenes se filtran propuestas que se encuentran presentes en las temáticas desarrolladas por los poetas vigentes” (1994: 135). Al respecto menciona algunos ejemplos, siendo los más significativos el de Jorge Velásquez y Sergio Mansilla, en que se describe desde distintos puntos de vista la cultura tradicional de Chiloé; y el que se da entre Jaime Huenún

y Clemente Riedemann, ambos vinculados a la poesía etnocultural.

Por último, Colipán señala que estos “poetas emergentes”, debido a que se sitúan en una periferia geográfica y cultural, han tenido que luchar contra la exclusión en el mercado nacional, además de estar signados por anhelos de identificación, por pérdidas de utopías, y por el desdibujamiento y fragmentación de una memoria local.

Pero no sólo este autor clasifica y nomina a esta promoción. Oscar Galindo, en el discurso de inauguración del “Primer encuentro regional de poesía joven”, reconoce a estas nuevas voces como emergentes, dando cuenta de su existencia y señalando lo siguiente: “nos hemos reunido para leer una obra, que en rigor, en su mayor parte todavía no irrumpe, pero se espera que exista” (en Colipán y Velásquez 1994: 149).

Al respecto hay que señalar que la mayoría de los poetas incluidos en esta antología, no ha publicado su obra en forma de libro o conjunto editado de poemas; sólo se han considerado algunos de sus textos en antologías y revistas de carácter literario. En relación a esto Galindo señala: “revisar las escasas publicaciones de los escritores que irrumpen en este supuesto nuevo panorama, ofrece en rigor una experiencia no demasiado nueva y que no aporta, muchas veces, sino la reiteración de ciertos tópicos ya presentes en la escritura que le antecede de modo inmediato” (en Colipán y Velásquez 1994: 151). En este punto coincide con lo señalado por Colipán, ya que ambos ven ciertas influencias de los “poetas actuales”, en esta nueva promoción emergente. Pero Galindo también reconoce la presencia de elementos “nuevos”, como por ejemplo el lenguaje

barrial de Yanko González, el particular modo de mirar el amor y la relación de pareja de Ivonne Valenzuela, o la visión que tiene Patricia Ottone de los espacios con los que convive, que describe utilizando un mágico lenguaje.

Por último, nos parece necesario aclarar que la nominación realizada por los autores mencionados anteriormente, se inscribe en un plano más general, el de la poesía del sur de Chile. De esta forma, estos “poetas emergentes” son parte de un todo mucho más amplio, como es el de la poesía del sur, siendo partícipes del universo cultural localizado en este espacio, realizando sus aportes escriturales bajo condiciones comunes, caracterizadas por la difusión precaria y la circulación restringida de sus obras.

#### **4. 2. Actos de nominación en entrevistas**

Las entrevistas son una de las formas discursivas que los escritores, en este caso los del sur de Chile, utilizan para ocupar el espacio público. A través de ellas es posible advertir elementos metatextuales, ya que este tipo de discursos son uno de los lugares en que poetas y narradores dan a conocer reflexiones respecto del trabajo literario propio o ajeno. Estas entrevistas aparecen en revistas literarias y de divulgación, diarios regionales y nacionales, radio y televisión.

Hemos decidido estudiar las nominaciones en este espacio, y para ello seleccionamos el libro de entrevistas realizado por Yanko González por las

siguientes razones: 1) La propia opinión de escritores del sur de Chile nos permite comprender este fenómeno desde un punto de vista que no habíamos abordado en este trabajo, 2) porque estos narradores y poetas reflexionan y caracterizan tanto su trabajo escritural, como el espacio cultural en que éste se desarrolla.

#### **4. 2. 1.        *Héroes Civiles y Santos Laicos. Palabra y Periferia: Trece* *Entrevistas a Escritores del Sur de Chile***

Yanko González distingue como uno de los principales objetivos del trabajo que realizó en *Héroes Civiles y Santos Laicos...* “tender a ilustrar un fenómeno cada vez más intenso al interior de la expresión cultural del sur de Chile: la proliferación de escritores y el reconocimiento a sus obras” (1999: 3). Al respecto, reconoce como soportes críticos de su tarea primero, a los estudios sobre poetas sureños, especialmente de origen mapuche, realizados por Iván Carrasco (1988), luego la labor realizada por María Nieves Alonso, Juan Carlos Mestre, Mario Rodríguez y Gilberto Triviños, en *Las Plumas del Colibrí. Quince años de poesía en Concepción (1973- 1988)*, publicada en el año 1989, y a *Poetas Actuales del Sur de Chile...*, publicada en 1993 por Oscar Galindo y David Miralles, que de acuerdo a González:

(...) abrió un señero aporte crítico para evaluar y difundir el trabajo de una nueva generación de poetas en esta parte del territorio. Libro que, con rigor, fue capaz de posicionar en un espacio complejo y confuso, la producción de catorce poetas que habían desarrollado su obra al margen de Santiago (1999: 3).

El autor, a pesar de incluir en este texto de entrevistas a escritores que se han visto más abocados a la narrativa, da cuenta de cómo la poesía, que de acuerdo a él, es la manifestación mayoritariamente ejercida y fijada dentro del sur de Chile, posee una condición marginal que se ha visto acrecentada por la condición periférica de sus autores y de las obras producidas desde la provincia. Las causas de esta situación estarían dadas, según él, por:

(...) el alejamiento que estos productores tienen del centro; básicamente del Estado, quien ha apadrinado históricamente a estos sujetos, instrumentalizando sus imágenes, convirtiéndolos, a decir de uno de los entrevistados, en "héroes civiles o santos laicos", vale decir, en mascotas identitarias de las cuales se profita como un emblema para construir la ficción de una 'identidad nacional' (1999: 10).

A partir de esta cita comenzamos a comprender el por qué del título de la obra de Yanko González, ya que en una primera instancia se podría pensar que a través de la expresión "héroes civiles y santos laicos" hace referencia a los trece escritores que incluyó en esta muestra de entrevistas. Sin embargo, al leer la conversación que mantiene con Jorge Torres podemos apreciar cómo utiliza las palabras de este autor para remarcar la situación a la que se ven enfrentados los poetas y narradores del sur de Chile. Es por ello que González señala que cada vez existe una mayor necesidad por descentralizar la expresión cultural:

(...) de modo que exista una posibilidad de zafarse de la homogeneidad del mercado, lo cual se ha visto complicado por el

papel que ha jugado el Estado, que utilizando políticas culturales insuficientes, ha arrasado con las identidades locales y las culturas diferenciadas de nuestro país (1999: 11).

González señala que los criterios que caracterizan a los escritores que ha incorporado en *Héroes Civiles y Santos Laicos...*, “remiten a un todo cultural, donde lo propiamente literario se encuentra presente, pero operando como uno de los tantos fenómenos culturales que ocurren en la diferenciación, pertenencia e identidad dentro de determinados grupos culturales” (1999: 4).

El entrevistador utiliza el mismo criterio geográfico establecido por Galindo y Miralles (1993) para delimitar, en parte, el concepto de sur de Chile. Sin embargo, en *Héroes Civiles y Santos Laicos...* se agregan elementos nuevos a la hora de establecer los márgenes de este concepto, como son, la distinción de horizontes culturales, y de circuitos de producción literaria:

(...)Se habla de autores del sur de Chile en cuanto participan de un universo cultural (...), signados por un sustrato indígena importante de matriz mapuche y mapuche-huilliche, que históricamente ha habitado este espacio: Sur del Biobío hasta la isla de Chiloé. A la vez un sustrato cultural mestizo (alemanes, españoles y chilenos), étnicamente activo, cuyo cruce simbólico se encuentra en permanente reacomodo” (González 1999: 4).

Los poetas y narradores incluidos en *Héroes Civiles y Santos Laicos...* son: Omar Lara, Alexis Figueroa, Guido Eytel, Elicura Chihuailaf, Pedro Jara, Jorge Torres, Maha Vial, Sergio Mansilla, Clemente Riedemann, Rosabetty Muñoz, Carlos Trujillo, Mario Contreras, Enrique Valdés. Ellos constituirían lo más representativo de la literatura del sur de Chile, ya que esta nominación considera a

autores de diferentes promociones y zonas de producción literaria, que han irrumpido en algún momento en este espacio cultural delimitado por González, muchos de los cuales, según el autor, han consolidado su obra en el espacio geográfico y cultural denominado “sur de Chile” (1999: 4).

#### **4. 2. 2. La voz de los entrevistados**

A partir de las entrevistas podemos ver cómo Yanko González reconoce en los escritores que incluye en *Héroes Civiles y Santos Laicos...*, a autores que forman parte importante de las distintas generaciones o promociones que han irrumpido en el espacio literario y geográfico del sur de Chile.

Por otro lado, pocas son las nominaciones que realizan los poetas y narradores entrevistados; más bien sus opiniones, guiadas por las preguntas de González, están orientadas a dar cuenta de temas relacionados con: la dualidad centro/periferia, las políticas culturales empleadas por el estado, y las características que tiene la obra de cada uno de ellos.

Si bien, la mayoría de los autores se reconocen como parte de un todo, el que correspondería a la poesía del sur de Chile, pocos son los que distinguen o nombran a nuevas promociones de poetas que hayan surgido en esta zona. En general, no se comprometen con los actos de nominación, sólo se autoreconocen como poetas del sur mencionándose entre ellos mismos, es decir, entre los incluidos en la muestra de entrevistas realizada por González. Incluso, Omar Lara señala que para él “nombrar es olvidar” (1999: 33), dejando entrever el

desconocimiento de esta zona poética de los últimos tiempos, en la cual sólo identifica a Rosabetty Muñoz, Clemente Riedemann, Elicura Chihuailaf y Jaime Huenún, señalando que ellos ya ostentan una obra reconocible y madura. Por otro lado, reconoce a Damsi Figueroa de Concepción y a Rafael Rubio de Los Ángeles, como poetas “de proyecto, de vocación, rigor y convicción” (1999: 33).

Caso similar ocurre con el resto de los autores; por ejemplo Maha Vial sólo hace referencia a la “bandada del sur, aquel Torres (Jorge); el “Sergei” Mansilla (...)” (1999: 125); Así mismo, Clemente Riedemann menciona a Jorge Torres, Sergio Mansilla y Rosabetty Muñoz, debido a la importancia que para él tienen estos autores al optar por escribir desde el sur. Mario Contreras, por su parte, menciona a Carlos Trujillo, Jorge Torres, Sergio Mansilla, Rosabetty Muñoz, entre otros, como poetas de mediana edad que fueron premiados y “descubiertos” a través del “Premio de poesía para autores inéditos “Ariel” de Santiago, taller de letras de Alejandro Iglesias”.

A pesar de lo señalado anteriormente, existen algunas excepciones, pudiendo encontrarse en algunas entrevistas actos de nominación. Tal es el caso de lo que ocurre con la poesía de Elicura Chihuailaf, nominada en la entrevista como poesía etnocultural. En esta se señala que él y su trabajo:

(...) han sido rotulados por algunos críticos, entre ellos Iván Carrasco, como poesía etnocultural (...) debido a que la obra de Elicura apela a sus referentes étnicos indígenas para su construcción y posee la particularidad de tener doble codificación o registro: mapudungún-español (1999: 66).

Pero Chihuailaf cuestiona esta nominación, ya que, según su opinión, se ha utilizado equivocadamente para dar cuenta de la literatura mapuche. Al respecto señala:

(...) Yo digo que ese término no es adecuado, porque si nos atenemos al término, hay otros "etno" que tienen que ver con este sur: alemanes y franceses, por poner sólo un ejemplo. Ahí entran Clemente Riedemann, Jorge Teillier y especialmente Luis Vulliamy. Yo creo que hay una "literatura del sur" que sería, en este momento, el término más apropiado para aclarar las producciones que han surgido ahora y antes" (1999: 80).

Otra de las excepciones se puede encontrar en la entrevista a Enrique Valdés, donde González menciona a aquellos poetas que realizan su trabajo escritural más al sur de los límites establecidos por Galindo y Miralles en *Poetas Actuales...* Estos serían los llamados poetas "patagónicos" (1999: 227), con los cuales se ampliaría el criterio geográfico en el que se basa el autor de *Héroes Civiles y Santos Laicos...*, ya que escriben desde la Undécima región en adelante. De acuerdo a esto Valdés nombra a: Mario Muñoz Lagos, los narradores Enrique Wageman y J. Mihovilovic, y dos escritores de Aisén, Jaime Casas y Emilia Pualuan, señalando que éstos: "representan aportes que no sólo deben ser valorados como literatura regional, sino como obras literarias importantes" (en González 1999: 228).

Como podemos ver, salvo las excepciones señaladas anteriormente, hay pocas nominaciones o clasificaciones que den cuenta de nuevas promociones y generaciones que hayan surgido en el sur. Más bien, los poetas y narradores

entrevistados se catalogan entre ellos mismos como poetas pertenecientes a esta zona.

## **5. Actos de nominación en artículos académicos**

Otro espacio importante para estudiar las distintas denominaciones que se han hecho de la poesía del sur de Chile es el de las revistas. Estas publicaciones se pueden clasificar, básicamente, en dos tipos. En primer lugar, distinguimos las revistas académicas, espacio en el que aparecen estudiosos y críticos de la literatura, enjuiciando, valorando, clasificando, etc., a textos, autores, movimientos y generaciones. Y en segundo lugar, revistas de divulgación y creación que abordan la literatura, así como también otras expresiones artísticas.

En ambos casos, son diversos y variados los agentes que participan de estos “actos nominales”, pero principalmente encontramos las opiniones de académicos, críticos, literatos y escritores de la zona. A continuación revisaremos algunas nominaciones propuestas desde la academia.

Hemos seleccionado dos artículos para analizar en este capítulo. Ambos dan cuenta de cómo la poesía del sur se ha insertado en el circuito académico para ser estudiada, valorada, nominada, etc. Los autores son o han sido partícipes del desarrollo de la poesía del sur de Chile.

## 5. 1. “Poesía chilena de la última década. 1977-1987”

El primer artículo es editado en 1989 por la *Revista Chilena de Literatura* N° 33<sup>4</sup>. Su autor es Iván Carrasco M., docente de la Universidad Austral de Chile, quien ha prologado a distintos poetas nacionales, entre ellos a poetas del sur de Chile (*Noche de agua*, de Sergio Mansilla). En este contexto, colaboró como crítico en el grupo *Índice*, aparecido en el año 1980 en la ciudad de Valdivia, y cuyo trabajo literario produjo dos números de la revista homónima. En el año 2000 publica en coautoría con Yanko González *Poesía Universitaria en Valdivia. Antología*, texto en el que se explora la importancia de la Universidad Austral de Chile para la poesía del sur de nuestro país. Pero sin duda, el aporte más significativo desarrollado por Carrasco en investigación respecto de la literatura del sur de Chile es el trabajo sobre el concepto de etnoliteratura, que según el autor constituiría una tendencia propia desplegada entre algunos de los poetas del sur de Chile. Como vemos, Carrasco es un estudioso de la literatura nacional (actualmente se encuentra estudiando el canon literario de nuestro país), y como tal, ha desarrollado dentro de sus líneas investigativas una preocupación por la literatura producida en el sur de Chile.

En el artículo analizado se exploran el desarrollo y las nuevas tendencias de la lírica nacional en el periodo 1977-1987. Para ello el autor aborda la literatura

---

<sup>4</sup> Cabe mencionar que Iván Carrasco publicará dos artículos de similares características. Uno el mismo año: “Poesía chilena actual: no sólo poetas” en la revista *Paginadura... N° 1*, en que agregará una nueva tendencia, la poesía feminista; y el otro será editado en el año 2000 en *Pluvial, revista de literatura y humanidades N° 1*, donde la atención se dirige sobre la poesía etnocultural.

chilena como un fenómeno global, clasificándola en cuatro subgrupos, referidos a tendencias estéticas, temáticas e ideológicas. Estos son: neovanguardista, religiosa apocalíptica, testimonial de la contingencia y etnocultural. De lado en el análisis de Carrasco quedan: el “discurso femenino, el de los niños y adolescentes de los Talleres de Creación Literaria y el de los poetas mapuches bilingües o monolingües” (1989: 32), porque hasta esa fecha aún no eran fenómenos consolidados.

Para Carrasco, la poesía del sur de Chile forma parte de un fenómeno global en la lírica nacional. Dentro de cada uno de los subgrupos mencionados anteriormente se incluye a poetas del sur de Chile; por ejemplo, dentro de la línea neovanguardista, caracterizada por ampliar la capacidad expresiva no sólo del verso y la frase, sino también de la página y el libro concebidos como significantes, se incluye junto a R. Zurita y J. L. Martínez, al poeta valdiviano Jorge Torres. De la misma forma ocurre con la poesía religiosa apocalíptica, cuyos rasgos principales son la presencia divina y la actitud profética, en que se sitúa a Carlos Trujillo, Rosabetty Muñoz, Jaime Quezada y Óscar Hahn. Dentro de la línea de la poesía etnocultural, podemos encontrar a Clemente Riedemann y Juan Pablo Riveros, y también a los poetas del taller *Aumen* de Castro, todos ellos junto a voces indígenas como Elicura Chihuailaf. En la tendencia testimonial de la contingencia, se encuentran poetas agrupados en “antes del golpe” y los posteriores. Se reúnen aquí las voces de Gonzalo Millán, Jaime Quezada, Bruno Serrano, José María Memet, Rosabetty Muñoz, entre otros. De esta forma, Iván Carrasco incluye a los poetas del sur al estudiar en este artículo la lírica nacional,

logrando que de esta manera se inscriban en el panorama poético chileno que se va configurando a partir de la década de los '80. Como vemos, no existe una nominación directa para los poetas del sur de Chile, sin embargo, se entiende que ya forman parte del canon nacional, y como tal, son reconocidos junto a otros poetas de importancia en Chile y en el extranjero.

Una ordenación similar es la que propone, en 1994, Luis Ernesto Cárcamo<sup>5</sup> en el artículo "Convergencias y divergencias en la poesía chilena de los '80", publicado en la revista *Paginadura. Revista de crítica y literatura* N° 2. Un aspecto a señalar es que entre las motivaciones del autor para publicar este artículo, menciona que los aportes de la poesía post dictadura a la lírica nacional "han sido tímidamente valorados por la crítica literaria dominante en Chile" (31), al tiempo que propone un criterio generacional para su objeto de estudio. Cárcamo distinguirá seis tendencias para esta poesía (dos más que Carrasco), igualmente referidas a criterios temáticos, estéticos e ideológicos. Las diferencias fundamentales para estos dos sistemas de ordenación propuestos por estos autores son los siguientes: para la poesía etnocultural propuesta por Carrasco, Cárcamo la identifica como poesía de identidad histórico-cultural. El autor propone dos vertientes en la poesía neovanguardista, la de vinculación texto vida y la de experimentalidad de los lenguajes. Poesía del testimonio social y político correspondería, en el sistema propuesto por Carrasco, a poesía testimonial de la contingencia, mientras que la poesía de los mundos personales de connotación

---

<sup>5</sup> Académico, poeta y coautor en el año 1992 junto a O. Galindo de la antología *Cuidad poética post. Diez poetas jóvenes chilenos*.

colectiva propuesta por Cárcamo tendría su equivalencia en la poesía religiosa apocalíptica. Una línea nueva desarrollada por Cárcamo son las poéticas femeninas de los '80.

En ambas ordenaciones propuestas para la lírica nacional se inscribe a poetas del sur de Chile. Importante es el hecho de que a pesar de la existencia de cinco años de diferencia entre los dos esquemas presentados, las tendencias propuestas son equivalentes.

## **5. 2. “Neruda y nosotros los adolescentes de 1973 (Poesía chilena de las provincias del sur)”**

Este artículo expone denominaciones explícitas para la poesía del sur de Chile, es escrito por Sergio Mansilla y publicado en el año 1997 en la revista *Alpha* N° 13 de la Universidad de los Lagos. Mansilla integró el taller literario *Aumen* de Castro, venido desde Chiloé, participa en los talleres *Matra* e *Índice* en la ciudad de Valdivia. Su primer trabajo poético es *Noche de Agua* (1996), prologado por el profesor I. Carrasco. Sin embargo, su trabajo también desarrolla líneas en el área de los estudios literarios: fue editor del libro que estudia la poesía de Jorge Torres: *En libre plática. Propuestas de lectura de una cierta zona de la poesía chilena*. Un aspecto interesante de este autor, es que se ha posicionado desde la academia, principalmente como editor de la revista *Alpha*, para desde allí contribuir a teorizar sobre la poesía del sur de Chile.

Para Mansilla, el hecho que marcaría el advenimiento de una generación y

surgimiento de otra es el golpe de estado de 1973<sup>6</sup>. De esta forma identifica dos generaciones: una primera es la “poesía joven” de los años ‘60, que resultaba extemporánea para estos adolescentes en “tiempos de guerra” por ser “demasiado intimista, poco productiva como modelo expresivo, preocupada de situaciones existenciales que cobraban significado en tiempos de paz” (1997: 68). La segunda generación se denomina de “contragolpe” o “post golpe”, en la que ocurre la “emergencia de una pluralidad de proyectos de escritura” (1997: 69). Esta promoción duraría hasta 1989, año en que para el autor se produciría un recambio en la poesía chilena, distinto a la generación del “contragolpe”, en que “el sujeto femenino, el juvenil marginal, el etnocultural, son exhibidos con la fuerza propia de quien arremete” (1997: 73). Esta última afirmación es interesante, ya que la propuesta de Mansilla dialoga inevitablemente con otras clasificaciones de la poesía nacional, como por ejemplo la expuesta por I. Carrasco o E. Cárcamo, cuyos artículos hemos mencionado anteriormente.

Mansilla identifica además en la década de los '90, la coexistencia física de dos generaciones en el sur de Chile: la del “contragolpe” y la de los años ‘90 o post dictadura. Si analizamos esta afirmación, ocurre que los poetas de los años ‘60, denominados por Mansilla como “generación diezmada”, nunca volvieron a integrarse a la actividad literaria del sur de Chile una vez que regresaron del exilio, el autor afirma incluso, que “los poetas de los años ‘60 no han llegado nunca ser una real instancia de diálogo e intercambio con los poetas post 73” (1997: 75).

---

<sup>6</sup> El inicio de la dictadura militar en Chile es el acontecimiento utilizado como eje principal para la clasificación de la poesía, tanto a nivel nacional, como en este caso para la poesía del sur de Chile (Yamal 1988, Bianchi 1989, Carrasco 1989, Alonso et. al., 1989).

## 6. Conclusiones

Consideramos que los “actos de nominación” son importantes como objeto de estudio, ya que a través de ellos queda en evidencia el proceso por el cual ha pasado la poesía del sur de Chile. A partir de esto podemos diferenciar tres etapas significativas:

1. La que va desde los años '60 hasta 1973, donde destaca el trabajo realizado por los escritores pertenecientes al grupo *TRILCE*, que han sido nominados como poetas “jóvenes”, “emergentes”, “trilceanos”, “violentados”, “dispersos”, “diezmados” y de la “diáspora”.
2. Luego aquella que va desde 1975 (los autores estudiados consideran que este período es iniciado por Jorge Torres, ya que *Recurso de Amparo* es el primer texto que se publica durante la dictadura militar), hasta 1993, periodo en el cual irrumpe la generación de poetas llamados “actuales”.
3. Por último, la que comienza a distinguirse en 1994, con la publicación de *Zonas de emergencia...*, etapa en la cual se reconoce la existencia de una promoción de poetas “emergentes”, que se diferencia de la inmediatamente anterior descrita por Galindo y Miralles en 1993.

Respecto a este último punto, señalaremos que en términos de proyección de la promoción de poetas incluidos en *Zonas de emergencia...*, sólo Jaime Huenún irrumpió en el panorama literario nacional, hecho que se encuentra avalado por las numerosas publicaciones que ha efectuado, y por el reconocimiento que la crítica literaria ha realizado de su obra.

Los actos de nominación pretenden ubicar a poetas y obras en contextos más amplios; primero en el de la poesía del sur de Chile, y segundo, en el panorama poético nacional. A través de este trabajo podemos señalar que claramente las promociones de poetas que se han clasificado como “emergentes” han logrado formar parte del circuito literario del sur de Chile. Pero determinar si todos han logrado repercutir a nivel nacional es una tarea que quedará pendiente.

En relación con lo señalado en el párrafo anterior, podemos decir que los poetas que pertenecieron al grupo *TRILCE* no se reconocen expresamente como poetas del sur de Chile, por el contrario se ven como parte de un panorama literario más amplio y universal, (en sus encuentros y revistas no se limitan a invitar e incluir a poetas del sur de Chile de los '60, sino que incorporan a poetas y escritores de todo el país, de Latinoamérica y del mundo). Al analizar las revistas de *TRILCE*, y las posteriores entrevistas que los poetas de esta generación han realizado, queda en evidencia que en ellos no existe posicionamiento ideológico respecto de lo que significa escribir desde el sur de Chile. Para ellos no es relevante desde dónde se escribe, como señala Omar Lara en *Héroes Civiles y Santos Laicos...*:

(...) la situación carece de significación. He escrito en Valdivia, Nueva Imperial, Lima, Bucarest, Madrid y mi posición, mis necesidades, mis apetencias, mis búsquedas, logros o frustraciones son exactamente similares. La poesía la ejerzo desde mí, no desde el lugar donde estoy (González 1999: 22).

A pesar de lo señalado anteriormente, autores como Colipán (en *Zonas de emergencia...*), González (en *Zonas de emergencia...*, *Héroes Civiles y Santos Laicos...* y *Poesía Universitaria...*) y Carrasco (en *Poesía Universitaria...*), reconocen a *TRILCE* como antecedente de la poesía del sur de Chile, pero desde el punto de vista donde se considera que este grupo comenzó a desarrollar un discurso que posicionó a la provincia como un espacio donde era posible el desarrollo de un movimiento poético y cultural independiente del centro del país. Por lo tanto, reconocen que desde esta zona *TRILCE* logró descentralizar el panorama literario nacional durante la década de los '60.

Consideramos que el tema de los antecedentes queda en parte pendiente, ya que los autores sólo realizan revisiones historiográficas de grupos literarios que han surgido en Valdivia, bajo el alero de la Universidad Austral de Chile, dejando de lado la influencia que pudieron haber tenido aquellas agrupaciones que operaban desde Chiloé y Concepción.

Respecto de la visión que los autores estudiados tienen de este panorama literario podemos concluir que:

1. El criterio geográfico más aceptado por los autores (*Poetas Actuales...*, *Zonas de emergencia...* y *Héroes Civiles y Santos Laicos...*) para

delimitar el sur de Chile, es el que propone como límites Concepción y Chiloé, aunque existe cierto cuestionamiento al respecto, ya que en algunas ocasiones se incluyen poetas que se encuentran más al sur de estos márgenes, como se puede apreciar en el texto de entrevistas de Yanko González donde se menciona a una serie de poetas que escriben desde la Duodécima región, a los cuales denomina como “patagónicos”. Más difusos se tornan estos límites si tomamos en cuenta que cada autor considera otros criterios, además de los geográficos. Por ejemplo en *Poetas Actuales...* se consideran aspectos relacionados con los medios de producción y difusión, mientras que en *Héroes Civiles y Santos Laicos...*, además se agregan a éstos aspectos relacionados con la matriz cultural de la zona.

2. Las concepciones de un sur de Chile literario, generalmente tienen que ver con la circunscripción a un territorio geográfico determinado, en términos de escribir desde ese espacio, pero sin que haya necesariamente una correspondencia entre el texto poético y esa zona. Se trata del desarrollo de una escritura en un contexto cultural determinado por distintos factores, entre ellos el principal dice relación con los medios de difusión y producción precarios que existen en el sur respecto del centro.
3. Si analizamos la poesía del sur de Chile en el contexto nacional, observamos que el único rasgo distintivo de la lírica del sur es el desarrollo de una línea temática denominada poesía etnocultural

(Carrasco 1992, 1993, 1994, 2000).

A nuestro parecer, la discusión en torno a la poesía del sur de Chile es un tema superado. Una muestra de ello es que los críticos, estudiosos y poetas que en un momento determinado intentaron clasificar, ordenar y nominar esta poesía (Alonso, Bocaz, Carrasco, Galindo, Giordano, González, Mansilla, entre otros) desarrollan hoy otras líneas investigativas, como el canon literario chileno o la poesía hispanoamericana.

Otro aspecto importante es que los autores del sur de Chile ya no sólo editan bajo sellos de la zona, como Paginadura Ediciones, Barba de Palo o Kúltrun, sino que han comenzado a publicar desde editoriales reconocidas a nivel nacional, como por ejemplo LOM. Con esto entendemos que la literatura creada por algunos autores del sur de Chile ya ha ocupado circuitos de producción distintos a los que existían en los años '70 y '80, un ejemplo de ello es la poesía de Rosabetty Muñoz.

Para finalizar, concluiremos que los cambios que se generaron durante la construcción de la poesía del sur de Chile, desde los años '60 hasta la actualidad, se produjeron, entre otras razones por:

1. El golpe de Estado de 1973, que dispersó a los poetas pertenecientes a la generación del '60, y que produjo una ruptura con la promoción siguiente que comienza a publicar con posterioridad a 1975.
2. La generación que escribe y publica durante la dictadura se ve

profundamente afectada por el contexto histórico, lo que conlleva a una reformulación del cómo construir poesía en medio de la represión y la autocensura.

3. Los cambios de referentes culturales, sociales e ideológicos diferenciaron a la promoción de poetas que comienza a emerger durante los años '90, de aquella que lo hizo durante el gobierno militar.

## 7. Bibliografía

Alonso, M. *et al.*, eds. 1989. *Las Plumas del Colibrí. Quince años de poesía en Concepción (1973-1988). Estudio y Antología*. Santiago. Tamarcos.

Carrasco, I. 1989. "Poesía chilena de la última década. 1977-1987". *Revista Chilena de Literatura*. Nº 33.

Carrasco, I., González, Y. 2000. *Poesía Universitaria en Valdivia. Antología*. Valdivia: Universidad Austral de Chile.

Colipán, B., Velásquez, J. 1994. *Zonas de emergencia. Poesía – Crítica*. Valdivia: Paginadura.

Cortínez, C., Lara, O. 1966. *Poesía Chilena (1960 – 1965)*. Santiago: Trilce.

Galindo, O., Miralles, D. 1989. *PAGINADURA. Revista de Crítica y Literatura Nº 1*. Valdivia. Paginadura.

\_\_\_\_\_ 1993. *Poetas Actuales del Sur de Chile. Antología-Crítica*. Valdivia: Paginadura.

\_\_\_\_\_ 1994. *PAGINADURA. Revista de Crítica y Literatura N° 2*. Valdivia.

Paginadura.

González, Y., 1999. *Héroes Civiles y Santos Laicos. Palabra y Periferia: Trece Entrevistas a Escritores del Sur de Chile*. Valdivia: Barba de Palo.

\_\_\_\_\_ 1994. *Voz Sero. Muestra de Poesía Joven de Valdivia*. Valdivia: Barba de Palo.

Jara, Pedro. 1992. *Caballo de Proa. N° 17*.

Lara, O. et al., eds. 1964. *Poesía del Grupo TRILCE*. Valdivia: Trilce.

Lara, O. 1966. *Revista TRILCE de poesía N° 10*. Valdivia. Universidad Austral de Chile.

\_\_\_\_\_ 1968. *Revista TRILCE de poesía N° 13*. Valdivia. Universidad Austral de Chile.

\_\_\_\_\_ 1969. *Revista TRILCE de poesía N° 14*. Valdivia. Universidad Austral de Chile.

\_\_\_\_\_ 1969. *Revista TRILCE de poesía N° 15-16*. Valdivia. Universidad

Austral de Chile.

Lotman, Luri. 1996. "Acerca de la semiosfera". *La semiosfera I: semiótica de la cultura y del texto*. Madrid: Cátedra. 21-43.

Mansilla, Sergio. 1997. "Neruda y nosotros los adolescentes de 1973 (Poesía chilena de las provincias del sur)". *Alpha N° 13*. Osorno. Universidad de los Lagos.

Ottone, P., González, Y. 1992. *Poemas del Domingo 7, Antología de Poesía Joven Valdiviana*. Valdivia: Central de Publicaciones Universidad Austral de Chile.

Teiguel, J. 1993. *15 Poetas desde el Agua Lluvia*. Valdivia: El Kultrún.

Torres, J. 1991. *Palabra Inaugural. Muestra de Poesía Joven de Valdivia*. Valdivia: Barba de Palo.

\_\_\_\_\_ 2000. *Pluvial. Revista de literatura y humanidades. 1*. Valdivia. Barba de Palo.

\_\_\_\_\_ 2001. *Pluvial. Revista de literatura y humanidades. 2*. Valdivia. Barba de Palo.

Van Dijk, Teun. 1996. "El discurso como interacción en la sociedad". *El discurso como interacción social*. Barcelona: Gedisa. 19-66.

Yamal, Ricardo. 1988. *La Poesía Chilena Actual (1960-1984) y la crítica*. Concepción. LAR.

## **8. Anexos**

Tabla que contiene las principales publicaciones de escritores y críticos que hemos considerado representantes del sur de Chile. Estos autores se encuentran ordenados cronológicamente por año de nacimiento, y por supuesto, no pretendemos agotar aquí su bibliografía.

## Omar Lara (1941)

<b>Título</b>	<b>Año</b>	<b>Editorial</b>	<b>Clasificación</b>	<b>Comentarios</b>
<i>Argumento del día</i>	1964		Poesía	
<i>Poesía del grupo Trilce</i>	1964	UACH.	Antología poética.	Antologado
<i>Poesía Chilena 1960-1965. Antología.</i>	1966	Ediciones TRILCE	Antología poética	Coautor Carlos Cortínez
<i>Los enemigos</i>	1967		Poesía	
<i>Los buenos días</i>	1972		Poesía	
<i>Oh buenas maneras</i>	1975	Casa las Américas	Poesía	
<i>Chile poesía de la resistencia y el exilio</i>	1978	Univers (Bucarest)		
<i>Crónica del Reyno de Chile</i>	1979	Buletinul (Bucarest)	Poesía	
<i>El viaje imperfecto</i>	1979	Univers (Bucarest)	Antología	
<i>Islas flotantes</i>	1980		Poesía	
<i>Fugar con juego</i>	1984		Poesía	
<i>Memoria (antología personal) 1960-1984</i>	1987		Poesía	
<i>Serpientes habitantes y otros bichos. Valdivia-Lima. 1973-1974</i>	1987			
<i>Cuaderno de Soyda</i>	1991	Tiempo	Poesía	
<i>Fuego de mayo</i>	1996	Cuadernos de Atenea	Poesía	
<i>Jugada maestra</i>	1998	Etcétera	Poesía	
Héroes Civiles y Santos Laicos. Palabra y Periferia: Trece entrevistas a escritores del sur de Chile	1999	Barba de palo	Compilación de entrevistas a poetas y narradores	Antologado

<i>Vida Probable. Antología Personal</i>	1999	Chile-América-CESOC	Poesía	
<i>Poesía Universitaria en Valdivia. Antología</i>	2000	UCh.	Antología	Antologado
<i>Los poetas y el general. Antología. Voces de oposición en Chile bajo Augusto Pinochet 1973-1989</i>	2000	LOM	Antología poética	Antologado
<i>Cien microcuentos chilenos</i>	2002	Cuarto Propio	Antología de microcuentos	Antologado
<i>Delta</i>	2007		Poesía	

### Enrique Valdés (1943)

<b>Título</b>	<b>Año</b>	<b>Editorial</b>	<b>Clasificación</b>	<b>Comentarios</b>
<i>Poesía del grupo Trilce</i>	1964	UCh.	Antología poética	Antologado
<i>Permanencias (1964-1967)</i>	1968	Mimbres/Trilce		
<i>Ventana al sur</i>	1975	Zig-Zag	Novela	
<i>Trapananda</i>	1984	Nacimiento	Novela	
<i>El trino del diablo</i>	1985			
<i>Avisos luminosos</i>	1986	Terranova		Destruído junto con la editorial
<i>Agua de nadie</i>	1996		Cuentos	
<i>Materia en tránsito: poemas</i>	1998	ULA	Poesía	
<i>Solo de orquesta</i>	2002	LAR	Novela	
<i>Héroes Civiles y Santos Laicos. Palabra y Periferia: Trece</i>	1999	Barba de palo	Compilación de entrevistas a poetas y	Antologado

<i>entrevistas a escritores del sur de Chile</i>			narradores	
<i>Poesía Universitaria en Valdivia. Antología</i>	2000	UCh.	Antología	Antologado

### **Luis Zaror (1943)**

<b>Título</b>	<b>Año</b>	<b>Editorial</b>	<b>Clasificación</b>	<b>Comentarios</b>
<i>Poesía del grupo Trilce</i>	1964	UCh.	Antología poética	Antologado
<i>Primer diálogo</i>	1988	Kultrún	Poesía	
<i>Archipiélago de palabras</i>	1991	Paginadura	Poesía	
<i>Doce poetas Chilenos de origen árabe</i>	1993			Antologado
<i>Fractales</i>	1995	Gafanhoto	Poesía	
<i>Poesía Universitaria en Valdivia. Antología</i>	2000	UCh.	Antología	Antologado

### **Iván Carrasco (1944)**

<b>Título</b>	<b>Año</b>	<b>Editorial</b>	<b>Clasificación</b>	<b>Comentarios</b>
<i>Gabriela Mistral. Nuevas Visiones</i>	1989	UCh.	Colección de Estudios (anejo 13) Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>
Poesía chilena de la última década. 1977-1987.	1989		Estudio	En <i>Revista Chilena de Literatura</i> N° 33
<i>Primer Concurso</i>	1997	UCh.		Coeditor

<i>Nacional Literatura de Niños. Poesía y Narrativa. Galardones</i>				
<i>Nicanor Parra: la escritura antipoética</i>	1990	Universitaria	Estudio	
<i>Para leer a Nicanor Parra</i>	1999	Universitaria	Estudio	
<i>Poesía Universitaria en Valdivia. Antología</i>	2000	UACH.	Antología	Coautor Yanko González
El antipoema de Parra: una escritura transgresora	1978	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>
Dos discursos complementarios: las dedicatorias y las notas	1979	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>
Naturaleza y función de las acotaciones (a propósito de Buelo Vallejo)	1980	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>
En torno a la producción verbal y artística de los mapuches	1981	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>
La antipoesía: escritura de la impotencia expresiva	1982	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>
“Íntima, de Gabriela Mistral: la escritura correctora”	1983	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>
Los títulos en el texto poético	1984	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>
El proyecto del texto absoluto en la poesía hispanoamericana	1985	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>
La antipoesía y la lírica	1986	F. Filosofía y	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>

moderna		Humanidades UACH.		
Antipoesía y neovanguardia	1988	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>
El proyecto poético de Raúl Zurita	1989	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>
Jaime Quezada: del larismo a la denuncia profética	1990	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>
Los textos de doble codificación: fundamentos para una investigación	1991	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>
Literatura del contacto interétnico	1992	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>
Metalenguas de la poesía etnocultural de Chile (I)	1993	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>
Metalenguas de la poesía etnocultural de Chile (II)	1994	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>
Karra Maw'n: las voces de la historia	1995	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>
Actualidad de la escritura mistraliana	1996	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>
Bresky: el misterio de la mujer inexistente	1999	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>
Poetas mapuches en la literatura chilena	2000	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>
Pluralidad y ambivalencia en la metatextualidad literaria chilena	2001	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>
Interdisciplinariedad, interculturalidad y	2002	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>

canon en la poesía chilena e hispanoamericana actual				
La antropología poética como mutación disciplinaria	2003	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>
Cántico cósmico de Cardenal: un texto interdisciplinario	2004	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>
Literatura chilena: canonización e identidades	2005	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>
Treinta años de poesía chilena entre la casa y el mundo: poesía chilena a partir de 1973	1999	Facultad de filosofía y humanidades UACH.	Ponencia	<i>Doc Lingüísticos Y Literarios</i> N° 21/ 22

### Walter Höefler (1944)

<b>Título</b>	<b>Año</b>	<b>Editorial</b>	<b>Clasificación</b>	<b>Comentarios</b>
<i>Dos cantos</i>	1970	UACH.	Poesía	En colaboración con Enrique Valdés
<i>Poets of Chile. A Bilingual Anthology 1965-1985</i>	1986	Unicorn Press	Antología	Antologado
Modelos textuales. Géneros y tipos en la poesía hispanoamericana	1994		Estudio	
<i>Poesía Universitaria en Valdivia. Antología</i>	2000	UACH.	Antología poética	Antologado
<i>La firma en blanco</i>	2005	Kultrún	Ensayo	
“Todtnanberg”.	1996	ULA	Artículo	<i>Alpha n° 12</i>

Testimonio lírico de un encuentro entre Paul Celan y Martin Heidegger				
---	--	--	--	--

### Jorge Ojeda (1944)

Título	Año	Editorial	Clasificación	Comentarios
<i>Chatarra</i>	1982	Siglo XV	Poesía	
<i>1999 Concepción: antología</i>	1999	Malaface	Antología poética	Antologado
<i>Poesía Universitaria en Valdivia. Antología</i>	2000	UACH.	Antología	Antologado

### Guido Eytel (1945)

Título	Año	Editorial	Clasificación	Comentarios
<i>Casas en el Agua</i>	1997	LOM	Novela	
<i>Sangre Vertió tu Boca</i>	1999	LOM	Novela	
<i>Héroes Civiles y Santos Laicos. Palabra y Periferia: Trece entrevistas a escritores del sur de Chile</i>	1999	Barba de palo	Compilación de entrevistas a poetas y narradores	Antologazo
<i>Poesía diaria</i>			Revista literaria	Publicada junto a Chihuailaf
<i>El cuento Chileno Actual. 1950-1967</i>			Antología de Alfonso Calderón	Antologazo
Premio Municipal de Santiago por <i>Casas en el Agua</i>				
Premio Academia Chilena de la Lengua, por <i>Casas en el Agua</i>				

**Juan Pablo Riveros  
(1945)**

<b>Título</b>	<b>Año</b>	<b>Editorial</b>	<b>Clasificación</b>	<b>Comentarios</b>
<i>Nimia, poemas en prosa</i>	1980		Poesía	
<i>Poesía del Sur. Antología</i>	1984	Instituto chileno alemán de cultura de Osorno	Antología poética	Antologado
<i>De la tierra sin fuegos</i>	1986	Del maitén	Poesía	
<i>Poetas actuales del sur de Chile: Antología-crítica</i>	1993	Paginadura	Antología poética	Antologado
<i>Libro del frío</i>	2000	Cosmigonos	Poesía	

**Mario Contreras  
(1947)**

<b>Título</b>	<b>Año</b>	<b>Editorial</b>	<b>Clasificación</b>	<b>Comentarios</b>
<i>Raíces</i>	1978	Particular	Poesía	
<i>Entre Ayes y pájaros</i>	1981	Particular	Poesía	
<i>Palabras para los días venideros</i>	1984	Particular	Poesía	
<i>Poesía del Sur. Antología</i>	1984	Instituto chileno alemán de cultura de Osorno	Antología poética	
<i>La gallina ciega y otros poemas</i>	1993	Kultrún	Poesía	
<i>Quince poetas desde el agua-lluvia</i>	1993	Kultrún	Antología poética	Antologado

<i>Poetas actuales del sur de Chile: Antología-crítica</i>	1993	Paginadura	Antología poética	Antologado
<i>Héroes Civiles y Santos Laicos. Palabra y Periferia: Trece entrevistas a escritores del sur de Chile</i>	1999	Barba de palo	Compilación de entrevistas a poetas y narradores	Antologado
<i>Canción para jinetes y caballos</i>		Kultrún		
<i>Pedro Ñancupel, Pirata de Chiloé</i>	2002	Nahuel	Novela Breve	

### **Jorge Torres (1948-2001)**

<b>Título</b>	<b>Año</b>	<b>Editorial</b>	<b>Clasificación</b>	<b>Comentarios</b>
<i>Recurso de amparo</i>	1975	Particular	Poesía	
<i>Palabras en desuso</i>	1978	Particular	Poesía	
<i>Graves, leves y fuera de peligro</i>	1987	LAR	Poesía	
<i>Descubrimientos y naufragios</i>	1990	Colegio Alemán de Valdivia	Compilación	Antología textos hispanoamericanos Coautores: Galindo, Veloso, Burgos
<i>Poemas encontrados y otros pre-textos</i>	1991	Paginadura		
<i>Palabra inaugural</i>	1991	Barba de palo	Antología poética	Editor
<i>Poemas renales</i>	1992	Kultrún, Barba de Palo	Poesía	
<i>Poetas actuales del sur</i>	1993	Paginadura	Antología	Antologado

<i>de Chile: Antología-crítica</i>			poética	
<i>Quince poetas desde el agua-lluvia</i>	1993	Kultrún	Antología poética	Antologado
<i>En libre plática. Aproximaciones a la poesía de Jorge Torres</i>	1994	Barba de Palo	Estudios Críticos	Estudio de la poesía de Jorge Torres.
<i>La escritura y sus tatuajes</i>	1996	Barba de Palo	Compilación	Editor
<i>Por el territorio de los límites. Propuesta de lectura de una cierta zona de la poesía chilena. Aproximaciones a la poesía de Carlos Alberto Trujillo</i>	1996	Barba de Palo	Compilación de estudios y ensayos	
<i>Nierengedichte</i>	1997	Kultrún	Poesía	Traducción de poemas renales. Edición bilingüe auspiciada por al Deutscher Spanischlehrverband y la Universität Bremen
<i>Héroes Civiles y Santos Laicos. Palabra y Periferia: Trece entrevistas a escritores del sur de Chile</i>	1999	Barba de palo	Compilación de entrevistas a poetas y narradores	Antologado
<i>Poesía Universitaria en Valdivia. Antología</i>	2000	UACH.	Antología poética	Antologado
<i>Pluvial. Revista de literatura y</i>	2000 2001	Barba de Palo	Revista literaria	Director

<i>humanidades</i>				
<i>Veinticinco años de poesía chilena (1970-1999)</i>				Antologado
Premio municipal de Santiago 1993 por Poemas Renales				

## Pedro Jara (1951)

<b>Título</b>	<b>Año</b>	<b>Editorial</b>	<b>Clasificación</b>	<b>Comentarios</b>
<i>Historias de Alicia la uruguaya que llegó un día</i>	1979	Autoedición		
<i>Paramurales</i>	1988	Kultrún	Cuento	
<i>Plaza de la República</i>	1990	Kultrún	Cuento	
<i>O' Hara investigador privado. Disparos sobre Valdivia, cuentos policiales.</i>	1997	Kultrún	Cuento	
<i>Héroes Civiles y Santos Laicos. Palabra y Periferia: Trece entrevistas a escritores del sur de Chile</i>	1999	Barba de palo	Compilación de entrevistas a poetas y narradores	Antologazo
<i>Relatos in Blue &amp; Otros Cuentos</i>	2001	El Kultrún	Cuento	
<i>Cien microcuentos chilenos</i>	2002	Cuarto Propio	Antología de microcuentos	Antologazo
<i>De Cómo vivimos con Jesé James en Chile Chico</i>	2002	Autoedición	Cuentos	
<i>Minimales. Tres Obras de Teatro Breve</i>	2003	Conarte 2003 CCMV	Dramático	Antologazo
<i>El rollo de Chile Chico</i>	2004	Kultrún		
<i>Autorretrato de Chile</i>	2004		Antología	Antologazo

<i>Cuentos tamaño postal</i>	2005	Kultrún	Cuento	
<i>De trámite breve</i>	2006		Cuento	
<i>Caballo de proa</i>	1981 a la fecha		Revista cultural.	Director de la revista.
<i>Brevísima Relación del Cuento Breve en Chile</i>	1989	LAR		Antologado
<i>Andar con Cuentos. Nueva Narrativa Chilena</i>	1992	Mosquito		Antologado

### Carlos Alberto Trujillo (1951)

<b>Título</b>	<b>Año</b>	<b>Editorial</b>	<b>Clasificación</b>	<b>Comentarios</b>
<i>Las musas desvaídas</i>	1977	Aumen / El Observador		
<i>Apuntes para un diccionario de Chiloé</i>	1978	Lautaro		Estudios lingüísticos con Renato Cárdenas
<i>Escrito sobre un balancín</i>	1979	Aumen / Fundechi		
<i>Los territorios</i>	1982	Aumen / Cóndor		Traducido al italiano, publicado en Almanacco
<i>Poesía del Sur. Antología</i>	1984	Instituto chileno alemán de cultura de Osorno	Antología poética	Antologado
<i>Los que no vemos debajo del agua</i>	1986	Cambio		
<i>Antología poética</i>	1986	Taller literario LIRA. Liceo Ramón Freire Achao	Ant Poética	Antologado
<i>Cahuach, isla de la devoción</i>	1986			Estudios lingüísticos con Renato

				Cárdenas
<i>Antología de la poesía religiosa chilena</i>	1989	Ed. Universidad Católica	Antología poética	Antologado (Autores: Miguel Arteche, Rodrigo Cánovas)
<i>Mis límites: antología de poesía (1974-1983)</i>	1992	Aumen		
<i>La hoja de papel</i>	1992	Aumen		
<i>Quince poetas desde el agua-lluvia</i>	1993	Kultrún	Antología poética	Antologado
<i>Poetas actuales del sur de Chile: Antología-crítica</i>	1993	Paginadura	Antología poética	Antologado
<i>Héroes Civiles y Santos Laicos. Palabra y Periferia: Trece entrevistas a escritores del sur de Chile</i>	1999	Barba de palo	Compilación de entrevistas a poetas y narradores	Antologado
Diálogos con la poesía del sur			Artículo periodístico.	Entrevista a Clemente Riedemann
Carlos Alberto Trujillo: el alma de Aumen			Artículo periodístico.	

### **Elicura Chihuailaf (1952)**

<b>Título</b>	<b>Año</b>	<b>Editorial</b>	<b>Clasificación</b>	<b>Comentarios</b>
<i>En el país de la memoria</i>	1988	Autoedición	Poesía	
<i>El invierno, su imagen y otros poemas azules</i>	1991	ELA (LAR)	Poesía	
<i>Poetas actuales del sur de Chile: Antología-</i>	1993	Paginadura	Antología poética	Antologado

<i>Crítica</i>				
Zugutrawn, reunión en la palabra. Primer encuentro de poetas chilenos y mapuches.	1994		Encuentro	Organizado junto a Jaime Valdivieso
<i>De sueños azules y contrasueños</i>	1995	Universitaria	Poesía	
<i>Ül: Four mapuche poets: an anthology</i>	1998	Latin American Literary Review Press	Antología poética	Antologado
<i>Recado confidencial a los chilenos</i>	1999			
<i>Héroes Civiles y Santos Laicos. Palabra y Periferia: Trece entrevistas a escritores del sur de Chile</i>	1999	Barba de palo	Compilación de entrevistas a poetas y narradores	Antologado
<i>El despertar del pueblo mapuche: nuevos conflictos, viejas demandas</i>	2004			
<i>Poesía diaria</i>			Revista literaria	Publicada junto a Guido Eytel
Premio del Consejo Nacional de Libro 1994 por <i>De sueños azules y contrasueños</i>				

### **Clemente Riedemann (1953)**

<b>Título</b>	<b>Año</b>	<b>Editorial</b>	<b>Clasificación</b>	<b>Comentarios</b>
<i>La hija de Lot</i>			Teatro	
<i>La hamaca</i>			Teatro	
<i>Poesía joven del Sur de Chile</i>	1977	UACH	Antología poética	Antologado
<i>Hacia la casa de ninguna parte</i>	1979			Versión en cassette

<i>En cualquier momento de la vida</i>	1981			Versión en cassette
<i>Karra maw`n</i>	1984	Alborada	Poesía	
<i>Poesía del Sur. Antología</i>	1984	Instituto chileno alemán de cultura de Osorno	Antología poética	Antologado
<i>Poets of Chile. A Bilingual Anthology 1965-1985</i>	1986	Unicorn Press	Antología	Antologado
<i>El viaje de Schwenke y Nilo. Estudio introductorio a un proyecto musical y poético</i>	1989			
<i>Primer arqueo</i>	1990	Kultrún	Poesía	
<i>Poetas actuales del sur de Chile: Antología-crítica</i>	1993	Paginadura	Antología poética	Antologado
<i>Quince poetas desde el agua-lluvia</i>	1993	Kultrún	Antología poética	Antologado
<i>Karra maw`n y otros poemas</i>	1995	Kultrún	Poesía	
<i>La primavera es una sonrisa en los labios de una mujer</i>	1997	Nuevosur	Poesía	
<i>Metáforas de Chile</i>	1999		Antología poética	Antologado
<i>Héroes Civiles y Santos Laicos. Palabra y Periferia: Trece entrevistas a escritores del sur de Chile</i>	1999	Barba de palo	Compilación de entrevistas a poetas y narradores	Antologado
<i>Poesía Universitaria en Valdivia. Antología</i>	2000	UACH.	Antología	Antologado

<i>Gente en la carretera</i>	2001	Kultrún	Poesía	
<i>Isla del rey</i>	2003	Kultrún	Poesía	
<i>Veinticinco años de poesía chilena (1970-1999)</i>		Fondo de Cultura Económica	Antología poética (Junto a R. Muñoz, J. Torres)	Antologado
<i>Poesía chilena de hoy: de Parra a nuestros días</i>			Antología poética	Antologado
Diálogos con la poesía del sur			Artículo periodístico.	Entrevista a Clemente Riedemann
Riedemann y la utopía del sur		Diario "La Época"	Artículo periodístico.	Entrevista realizada por Faride Zerán
Literatura y etnicidad en el sur de Chile	2000	ULA	Documento	<i>Alpha n° 16</i>
El cruce étnico como concepto explicativo del soporte lingüístico de la literatura escrita en el sur de Chile	1997		Documento	<i>Alpha n° 13</i>
Premio Pablo Neruda 1990				

### **Maha Vial (195...)**

<b>Título</b>	<b>Año</b>	<b>Editorial</b>	<b>Clasificación</b>	<b>Comentarios</b>
<i>Poesía del Sur. Antología</i>	1984	Instituto chileno alemán de cultura de Osorno	Antología poética	Antologada
<i>La cuerda floja</i>	1985	UDES		
<i>Poetas actuales del sur de Chile: Antología-crítica</i>	1993	Paginadura	Antología poética	Antologada
<i>Quince poetas desde el</i>	1993	Kultrún	Antología	Antologada

<i>agua-lluvia</i>			poética	
<i>Sexilio (poemas en un acto)</i>	1994	Kultrún	Poesía	
<i>Héroes Civiles y Santos Laicos. Palabra y Periferia: Trece entrevistas a escritores del sur de Chile</i>	1999	Barba de palo	Compilación de entrevistas a poetas y narradores	Antologada
<i>Poesía Universitaria en Valdivia. Antología</i>	2000	UACH	Antología	Antologada
<i>Joni Joy</i>	2001	Kultrún	Poesía	
<i>Maldita perra</i>	2004	Kultrún	Poesía	

### Alexis Figueroa (1956)

<b>Título</b>	<b>Año</b>	<b>Editorial</b>	<b>Clasificación</b>	<b>Comentarios</b>
<i>Virgenes del Sol in Cabaret. Vienbenidos a la máquina. Welcome to the TV.</i>	1986	Papeles Andalicán-Cuadernos Sur	Poesía	
<i>Hot Gatubella</i>	1987	Letra Nueva	Cuentos	
<i>1942</i>	1987	Letra Nueva		
<i>Laberinto Circular</i>	1995	Documentos de la Ventana Oval	Poesía	
<i>Héroes Civiles y Santos Laicos. Palabra y Periferia: Trece entrevistas a escritores del sur de Chile</i>	1999	Barba de palo	Compilación de entrevistas a poetas y narradores	Antologado
<i>Poetas actuales del sur de Chile: Antología-crítica</i>	1993	Paginadura	Antología poética	Antologado
<i>La mirada de Alexis</i>	1996,	Diario La Época.	Artículo	

Figueroa	3 Nov	Revista Literatura y Libros	periodístico	
Premio Casa de Las Américas 1986 por <i>Virgenes del Sol in Cabaret. Vienenbenidos a la máquina. Welcome to the TV.</i>				

### Tomás Harris (1956)

Título	Año	Editorial	Clasificación	Comentarios
<i>Zonas de peligro</i>	1985	LAR	Poesía	
<i>Diario de navegación</i>	1986	Sur	Poesía	
<i>Alguien que sueña, Madame</i>	1986		Poesía	
<i>El último viaje</i>	1987	Sur	Poesía	
<i>Cipango</i>	1992	Documentos/Cordillera	Poesía	
<i>Poetas actuales del sur de Chile: Antología-crítica</i>	1993	Paginadura	Antología poética	Antologado
<i>Seis poetas de la República. Antología de poesía inédita.</i>	1997	Altazor	Antología poética	Antologado
<i>Ítaca</i>		LOM		
<i>Los poetas y el general. Antología. Voces de oposición en Chile bajo Augusto Pinochet 1973-1989</i>	2000	LOM	Antología poética	Antologado
<i>Veinticinco años de poesía chilena (1970-1999)</i>		Fondo de Cultura Económica	Antología poética	Antologado
Premio Casa de La Américas 1996				

## Hans Schuster (1957)

<b>Título</b>	<b>Año</b>	<b>Editorial</b>	<b>Clasificación</b>	<b>Comentarios</b>
<i>Lo maravilloso es tan maravilloso que deja de ser maravilloso</i>	1980	ELA		
<i>Tras la muralla del paisaje</i>	1985	UDES (Vald.)	Poesía	
<i>Forestal por cual: poema</i>	1988	ELA	Poesía	
<i>Gabriela ad tempos</i>	1989			
<i>Veinte (b/v) Andos en contra de sí mismo y una canción desencajada</i>	1989	ELA	Poesía	
<i>Ka</i>	1991	Paginadura	Poesía	
<i>Al límite de la conciencia posible</i>	1995	Barba de Palo	Colección "Guillermo Araya" de ensayos, monografías, estudios.	
<i>Contrapunto</i>	1997	Paginadura	Poesía	En colaboración con David Miralles
<i>Pernil de viuda</i>	2002	Edición Caballo de Proa	Poesía	
<i>Poesía Universitaria en Valdivia. Antología</i>	2000	UACH.	Antología	Antologado

**Nelson Torres  
(1957)**

<b>Título</b>	<b>Año</b>	<b>Editorial</b>	<b>Clasificación</b>	<b>Comentarios</b>
<i>El libro oculto</i>	1984		Poesía	
<i>Liricanalladas</i>	1985	ValleSur	Poesía	
<i>De indias</i>	1993	San Cristóbal	Poesía	
<i>Quince poetas desde el agua-lluvia</i>	1993	Kultrún	Antología poética	Antologado
<i>Incitación al cielo y otros poemas</i>	1994	Etcétera	Poesía	
<i>Juglarías</i>	1995	Kultrún	Poesía	
<i>Geografía poética de Chile-Chiloé</i>	1999	DIBAM		Antologado
<i>Versos que gotean sabia y semen</i>	1999	Dirección de bibliotecas, archivos y museos		
<i>Poesía Universitaria en Valdivia. Antología</i>	2000	UACH.	Antología	Antologado
<i>Cien microcuentos chilenos</i>	2002	Cuarto Propio	Antología de microcuentos	Antologado
Primer Premio Concurso Apollinaire, Valparaíso 1984				
Primer Premio Concurso Semana Valdiviana, Mención Poesía 1985				

**David Miralles  
(1957)**

<b>Título</b>	<b>Año</b>	<b>Editorial</b>	<b>Clasificación</b>	<b>Comentarios</b>
<i>Zona transitiva</i>	1984	Caballo de Proa	Poesía	
<i>Los malos pasos</i>	1990	Paginadura		
<i>Poetas actuales del sur de Chile: Antología-crítica</i>	1993	Paginadura	Antología poética	Coautor O. Galindo
<i>Quince poetas desde el agua-lluvia</i>	1993	Kultrún	Antología poética	Antologado

<i>Contrapunto</i>	1997	Paginadura	Poesía	En colaboración con Hans Schuster
<i>Poesía Universitaria en Valdivia. Antología</i>	2000	UACH	Antología	Antologado
Codirigió revista Paginadura				

### Sergio Mansilla (1958)

<b>Título</b>	<b>Año</b>	<b>Editorial</b>	<b>Clasificación</b>	<b>Comentarios</b>
<i>Poesía joven del Sur de Chile</i>	1977	UACH	Antología poética	Antologado
<i>Poesía del Sur. Antología</i>	1984	Instituto chileno alemán de cultura de Osorno	Antología poética	Antologado
<i>Noche de agua</i>	1986	Rumbos	Poesía	
<i>Poets of Chile. A Bilingual Anthology 1965-1985</i>	1986	Unicorn Press	Antología	Antologado
<i>De la huella sin pie</i>	1995	Barba de Palo	poesía	
Historia, ficción e ideología en textos literarios-historiográficos de la generación del 38	1990	ULA	Artículo	<i>Alpha n° 6</i>
El sol y los acorralados danzantes	1991	Paginadura	Poesía	
Poesía testimonial: la verdad de la imaginación del lenguaje.	1992	ULA	Artículo	<i>Alpha n° 8</i>

<i>Quince poetas desde el agua-lluvia</i>	1993	Kultrún	Antología poética	Antologado
<i>Poetas actuales del sur de Chile: Antología-crítica</i>	1993	Paginadura	Antología poética	Antologado
<i>En libre plática. Aproximaciones a la poesía de Jorge Torres</i>	1994	Barba de Palo		Editor
<i>Antología del poema breve en Chile</i>				Antologado
Clemente Riedemann: deseo de una historia	1996	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>
<i>Por el territorio de los límites. Propuesta de lectura de una cierta zona de la poesía chilena. Aproximaciones a la poesía de Carlos Alberto Trujillo</i>	1996	Barba de Palo	Estudios y ensayos	
Poesía chilena en el sur de Chile (1975-1990). Clemente Riedemann y la textualización de la temporalidad histórica	1996	Universidad de Chile	Estudio	<i>Revista Chilena de Literatura N°48</i>
Jorge Torres: la poesía como recurso de amparo	1996	ULA	Artículo	<i>Alpha n° 12</i>
Neruda y nosotros los adolescentes de 1973 (poesía chilena en las provincias del sur 1975-1997)	1997	ULA	Artículo	<i>Alpha n° 13</i>
<i>Héroes Civiles y Santos Laicos. Palabra y</i>	1999	Barba de palo	Compilación de entrevistas	Antologado

<i>Periferia: Trece entrevistas a escritores del sur de Chile</i>			a poetas y narradores	
<i>Geografía poética de Chile-Chiloé</i>	1999	DIBAM		Antologado
<i>Identidades Culturales en Crisis: Versiones y Perversiones sobre Nosotros y los Otros</i>	2002	Kultrún	Ensayo	
<i>¿Cómo Puntuar Correctamente En Español? (Manual de puntuación)</i>	2000	Barba de Palo Universidad de los Lagos	Manual	
<i>Óyeme como quien oye llover</i>	2004	Poetas antiimperialistas de América, Quebec, Canadá	Poesía	
Literatura e identidad cultural	2006	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>

### **Rosabetty Muñoz (1961)**

<b>Título</b>	<b>Año</b>	<b>Editorial</b>	<b>Clasificación</b>	<b>Comentarios</b>
<i>Canto de una oveja del rebaño</i>	1981	Ariel Kultrún (ed. 1994)	Poesía	
<i>En lugar de morir</i>	1987	Cambio	Poesía	
<i>Hijos</i>	1991	Kultrún	Poesía	
<i>Quince poetas desde el agua-lluvia</i>	1993	Kultrún	Antología poética	Antologada
<i>Poetas actuales del sur de Chile: Antología-crítica</i>	1993	Paginadura	Antología poética	Antologada
<i>Baile de señoritas</i>	1994	Kultrún	Poesía	
<i>La Santa: historia de su</i>	1998	LOM	Poesía	

<i>elevación</i>				
<i>Geografía poética de Chile-Chiloé</i>	1999	DIBAM		Antologada
<i>Héroes Civiles y Santos Laicos. Palabra y Periferia: Trece entrevistas a escritores del sur de Chile</i>	1999	Barba de palo	Compilación de entrevistas a poetas y narradores	Antologada
<i>Todas en mí</i>	2000	Kultrún	Poesía	
<i>Poesía Universitaria en Valdivia. Antología</i>	2000	UACH.	Antología	Antologada
<i>Autorretrato de Chile</i>	2004		antología	Antologada
<i>Sombras en el Rosselot</i>		LOM		
<i>Ratada</i>	2005	LOM	Poesía	
<i>En nombre de ninguna</i>	2005	Kultrún	Poesía	
<i>Antología de la nueva poesía femenina chilena</i>		La Noria	Antología poética	Antologada
<i>Catorce poetas fuera del juego</i>		Fértil Provincia	Antología poética	Antologada
<i>Muestra de Literatura chilena</i>		La Nación		Antologada
<i>Poesía chilena. La generación NN</i>		Pata de Liebre	Antología poética	Antologada
<i>Veinticinco años de poesía chilena (1970-1999)</i>		Fondo de Cultura Económica	Antología poética (Junto a C. Riedemann, J. Torres)	Antologada
<i>Antología de poetas chilenas</i>			Antología poética	Antologada
Literatura del sur y de Carlos Trujillo		Diario "La Época"	Columna periodística	
"La poesía es un espacio de resistencia"	2006	El Mostrador	Entrevista	

## Oscar Galindo (1961)

<b>Título</b>	<b>Año</b>	<b>Editorial</b>	<b>Clasificación</b>	<b>Comentarios</b>
<i>Descubrimientos y naufragios</i>	1990	Colegio Alemán Valdivia		Antología textos hispanoamericanos Coautores: Torres, Veloso, Burgos
<i>Poetas actuales del sur de Chile: Antología-crítica</i>	1993	Paginadura	Antología poética	Coautor D. Miralles
<i>Quince poetas desde el agua-lluvia</i>	1993	Kultrún	Antología poética	Antologado
<i>Ciudad poética post. Diez poetas jóvenes chilenos</i>	1992	Instituto Nacional de la juventud	Antología poética	Antologado Coautor: Ernesto Cárcamo
UACH: conocimiento y naturaleza. Historia visual de la UACH.	2004			
<i>Poesía Universitaria en Valdivia. Antología</i>	2000	UACH.	Antología	Antologado
La poesía de Eduardo Anguita y el lenguaje de los pájaros	1993	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>
La poesía de Oscar Hahn	2000	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>
Mutaciones disciplinarias en la poesía de Enrique Lihn	2002	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>
Registro y transcripción testimonial en la poesía chilena actual. Lihn,	2003	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>

Zurita.				
Interdisciplinariades en las poesías chilena e hispanoamericana actuales	2004	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>
Neomanierismo, minimalismo y neobarroco en la poesía chilena contemporánea	2005	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>
Antologías e identidades en la poesía chilena hasta mediados del siglo XX	2006	F. Filosofía y Humanidades UACH.	Estudio	<i>Estudios Filológicos</i>
“Somos lo que hablamos. Hablamos lo que somos.			Entrevista	Entrevista a Jorge Torres
La poesía de Clemente Riedemann: el espacio de la historia			Estudio	
El imaginario insular antiutópico en la Poesía chilena reciente	2000	F. de Filosofía y Humanidades UACH	Artículo	En Revista <i>Austral de Ciencias Sociales</i>
Codirigió revista <i>Paginadura</i>				

### **Kira Maldonado (1961)**

<b>Título</b>	<b>Año</b>	<b>Editorial</b>	<b>Clasificación</b>	<b>Comentarios</b>
<i>Poesía del Sur. Antología</i>	1984	Instituto chileno alemán de cultura de Osorno	Antología poética	Antologada
<i>Mujeres y otros delitos</i>	1995	Red Internacional del Libro		
<i>Movimiento feminista</i>	1997	Número Crítico		Editora con Sandra

<i>autónomo 1993-1997</i>				Lidid
<i>Poesía Universitaria en Valdivia. Antología</i>	2000	UACH.	Antología poética	Antologada

### **Luis Ernesto Cárcamo (1963)**

<b>Título</b>	<b>Año</b>	<b>Editorial</b>	<b>Clasificación</b>	<b>Comentarios</b>
Poesía chilena: variedad vital	1990		Artículo periodístico	En: “literatura y libros”, diario la época año II, 103, dom. 1 abril
<i>Restos de fiesta</i>	1991	Camino	poesía	
<i>Cuidad poética post. Diez poetas jóvenes chilenos</i>	1992	Inst. Nacional de la juventud	Antología poética	Coautor: Oscar Galindo
<i>Poesía Universitaria en Valdivia. Antología</i>	2000	UACH	Antología	Antologado

### **Yenny Paredes (1968)**

<b>Título</b>	<b>Año</b>	<b>Editorial</b>	<b>Clasificación</b>	<b>Comentarios</b>
<i>Poesía Universitaria en Valdivia. Antología</i>	2000	UACH.	Antología	Antologada
<i>Cuidad Circular N° 3</i>	2000		Revista literaria	Grupo Mangosta
<i>Cuidad Circular N° 4</i>	2002		Revista literaria	

<i>Cuidad Circular N° 5</i>	2004- 2005		Revista literaria	
Editora de Ciudad Circular desde el N° 3 en adelante				

### **Ivonne Valenzuela (1969)**

<b>Título</b>	<b>Año</b>	<b>Editorial</b>	<b>Clasificación</b>	<b>Comentarios</b>
<i>Palabra inaugural</i>	1991	Barba de palo	Antología poética	Antologada
<i>Poemas del domingo 7. Antología de poesía joven valdiviana</i>	1992	UACH	Antología poética	Antologada
<i>Desde los Lagos. Antología de poesía joven</i>	1993	Polígono	Antología poética	Antologada
<i>Zonas de Emergencia. poesía-crítica. Poetas jóvenes de la Xª región</i>	1994	Paginadura	Antología poética	Antologada
<i>Poesía Universitaria en Valdivia. Antología</i>	2000	UACH	Antología	Antologada

### **Leonel Lienlaf (1970)**

<b>Título</b>	<b>Año</b>	<b>Editorial</b>	<b>Clasificación</b>	<b>Comentarios</b>
<i>Se ha despertado el ave de mi corazón</i>	1989	Universitaria	Poesía	
<i>Poetas actuales del sur de Chile: Antología- crítica</i>	1993	Paginadura	Antología poética	Antologado
<i>Ül: Four mapuche</i>	1998	Latin American	Antología	Antologado

<i>poets: an anthology</i>		Literary Review Press	poética	
<i>20 poetas mapuches contemporáneos</i>	2003	LOM	Antología poética	Antologado

## Yanko González (1971)

<b>Título</b>	<b>Año</b>	<b>Editorial</b>	<b>Clasificación</b>	<b>Comentarios</b>
<i>Palabra inaugural</i>	1991	Barba de palo	Antología poética	Antologado
<i>Poemas del domingo 7. Antología de poesía joven valdiviana</i>	1992	UACH.	Antología poética	Antologado
<i>Desde los Lagos, antología de poesía joven</i>	1993	Polígono/Instituto nacional de la juventud	Antología poética	Selección de Yanko González
<i>Voz Sero. Antología de poesía joven</i>	1994	Barba de palo	Antología poética	Selección de Yanko González
<i>Zonas de Emergencia. Poesía-crítica. Poetas jóvenes de la Xª región</i>	1994	Paginadura	Antología poética	Antologado
<i>Jóvenes poetas de La Unión</i>	1994	Programa local de desarrollo juvenil de La Unión	Antología poética	Selección de Yanko González
<i>Poesía para el siglo XXI. 25 poetas, 25 años</i>	1996	Biblioteca nacional	Antología poética	Antologado
<i>La muerte se está fumando mis cigarros</i>	1996	Bajo el Volcán		Coautor: Pedro Araya
<i>Primer Concurso Nacional Literatura de Niños. Poesía y Narrativa. Galardones</i>	1997	UACH.		Coeditor
<i>Metales pesados</i>	1998	Kultrún	Poesía	

Anestésica de metales pesados	2000	F. Filosofía y Humanidades UCh.	Estudio	de Hernán Neira
<i>Héroes Civiles y Santos Laicos. Palabra y Periferia: Trece entrevistas a escritores del sur de Chile</i>	1999	Barba de palo	Compilación de entrevistas a poetas y narradores	
<i>Antología de la poesía joven chilena</i>	1999	Universitaria		Antologado
<i>Poesía Universitaria en Valdivia. Antología</i>	2000	UCh.	Antología	Coautor I. Carrasco
<i>Poesía, Poesía. Tres poetas chilenos: Waldo Rojas, Yanko González, Patricio Araya.</i>	2002	Action Cultura	Antología Poética	Antologado
<i>Carne Fresca: poesía chilena reciente</i>	2002		Ant. Poética	Coautor Pedro Araya
<i>Zurdos: última poesía latinoamericana, Antología</i>	2002	Paradiso	Antología Poética	Coautor Pedro Araya
Boris Calderón, poeta: cuando nadie ya recuerde estos muros meados por la noche	1999	ULA	Nota	<i>Alpha N° 15</i>
Una etnografía sobre el dolor marica	1997	ULA	Nota	<i>Alpha N° 13</i>
Nuevas prácticas etnográficas: el surgimiento de la antropología poética	1995	ULA	Artículo	<i>Alpha N° 11</i>
Karra Maw'n y otros poemas: la antropología poética de Clemente Riedemann	1998	Fac de Filosofía y Humanidades UCh.	Artículo	En <i>Revista Austral de Ciencias Sociales</i>

**Antonia Torres  
(1975)**

<b>Título</b>	<b>Año</b>	<b>Editorial</b>	<b>Clasificación</b>	<b>Comentarios</b>
Lillo: vida y obra de un sabio	1958			
Poesía para el siglo XXI. 25 poetas, 25 años	1996	Biblioteca nacional	Antología poética	Antologada
Poetas chilenos jóvenes, antología	1998	LAR	Antología poética	Antologada
Las estaciones aéreas	1999	Barba de Palo	poesía	
Cuidad Circular N3	2000		Revista literaria	Antologada
Poesía Universitaria en Valdivia. Antología	2000	UACH	Antología	Antologada